

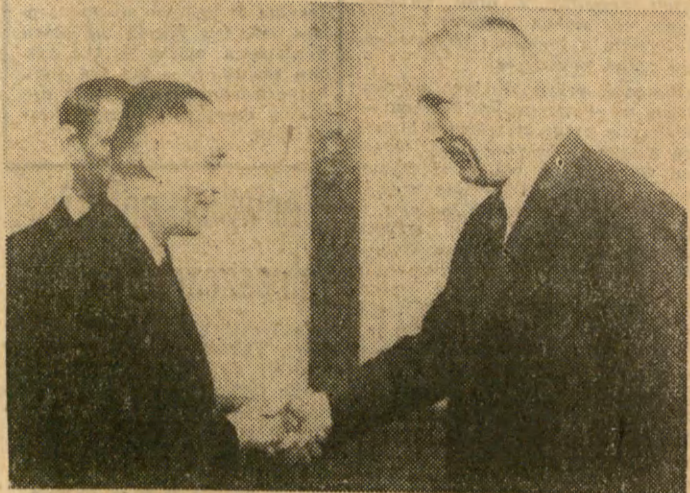
echo



KRAKOWA

ROK XXVI PISMO POPOLUDNIOWE Nr 199 (8075)
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, czwartek 26 sierpnia 1971 r.



Dzisiaj — w kolejnym dniu pobytu w Polsce delegacji Zgromadzenia Narodowego DRW — goście przebywają w Katowicach. W środę I sekretarz KC PZPR —

Przeciwnicy rządu Hugo Banzerera mogą wyjechać z Boliwii

MEKSYK
Prawicowy rząd Boliwii umożliwia bezpieczne opuszczenie kraju około 50 osobom, które zwróciły się o azyl do ambasad różnych krajów w La Paz.

O zezwolenie na wyjazd z kraju będzie mogło również ubiegać się ponad 200 studentów aresztowanych po poddaniu się uniwersytetu.

„Mariner-9” w połowie drogi do Marsa

NOWY JORK
Jak informuje NASA, amerykańska sonda kosmiczna „Mariner-9”, która według obliczeń ma wejść na okołomarsjańską orbitę w połowie listopada, przebyła już połowę odległości, dzielącej Ziemię od „Czerwonej Planety”.

N. Armstrong opuszcza NASA

NOWY JORK
Neil Armstrong, pierwszy człowiek, który postawił swą stopę na Księżycu opuszcza w październiku Amerykańską Agencję Aeronautyki i Przestrzeni Kosmicznej, przechodząc do uniwersytetu w Cincinnati, gdzie będzie wykładowcą. Jak stwierdza komunikat NASA, Armstrong pozostanie nadal jej konsultantem.
Z powodu cięć budżetowych, a co za tym idzie redukcji kadr NASA, szeregi tej instytucji opuściło ostatnio wiele innych specjalistów i byłych astronautów, w tym pozostali członkowie załogi „Apollo-11” — E. Aldrin i M. Collins.

Wizyta królowej Juliany w dawnej kolonii

HAGA
Do stolicy Indonezji, Dżakarty, przybyła dziś królowa holenderska Juliana.
Jest to pierwsza wizyta królowej holenderskiej w tym kraju, który kiedyś był jej kolonią.

E. Gierek przyjął przewodniczącego delegacji — członka Biura Politycznego KC Partii Pracujących Wietnamu, wiceprzewodniczącego stałego komitetu Zgromadzenia Narodowego DRW Hoang Van Hona oraz członka KC Partii Pracujących Wietnamu, wiceprzewodniczącego stałego komitetu Zgromadzenia DRW, gen. armii Chu Van Tana. Rozmowa przebiegała w serdecznej i przyjacielskiej atmosferze.

Tego samego dnia delegację wietnamską przyjął przewodniczący Rady Państwa — Józef Cyrankiewicz. Delegację przyjął również wiceprezes Rady Ministrów Mieczysław Jagielski.

XI Międzynarodowy Festiwal Piosenki w Sopocie

Dzisiaj premiera

W inauguracyjnym koncercie wystąpi 31 piosenkarzy

Termometry nie wskazują zbyt wysokiej temperatury, ale w sopockiej Operze Leśnej — gorąco. Od wczesnego rana do późnej nocy trwają próby. Na scenie zmieniają się piosenkarze, natomiast orkiestry pracują właściwie bez przerwy. (Podobnie „pracują” łowcy autografów, w operze i przed „Grand Hotelem”, sztabem organizacyjnym festiwalu oraz domem piosenkarzy).

W premierowym koncercie Festiwalu — „Dniu Międzynarodowym” usłyszymy trzydziestu jeden wykonawców, śpiewających w czterech językach świata. Wiadomo co będą śpiewać. Ale



W XI Międzynarodowym Festiwalu Piosenki, poza konkursem, weźmie udział Nancy Wilson — człowiek wokalistka amerykańska. Jej płyty i występy są sensacją w obu Amerykach, Australii i Europie (na zdjęciu).

jak? Teraz za wcześnie na oceny. Próby są niepełnym obrazem możliwości i talentu piosenkarzy, a piosenki nie należy wierzyć, choć warto ich posłuchać.

W związku z dzisiejszą premierą za kulisy mówi się o Lenny Kuhr (Holandia), Michel Fugain (Francja), Su Kramer (NRF) i o Zdzisławie Sośnickiej, która utworem M. Sewena i J. Zalewskiego „Dom, który mam” reprezentować będzie piosenkę polską. Która z tych prognoz i domysłów się sprawdzi? — dowiemy się w nocy, kiedy jurorzy ogłoszą werdykt.

Trójmiasto już w odświętnej szacie. Wszędzie pełno proporczy-

Posiedzenie Komisji Zjazdowej PZPR

Ogólnonarodowa dyskusja wzbogaci program rozwoju Polski

Pod przewodnictwem Edwarda Gierka odbyło się wczoraj w Komitecie Centralnym partii posiedzenie Komisji Zjazdowej PZPR powołanej dla przygotowania VI Zjazdu Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej. Na posiedzeniu omówiono projekt wytycznych do dyskusji i działania przed VI Zjazdem Partii.

Projekt ten zostanie przedłożony na najbliższym Plenum KC PZPR.

Poprzednie posiedzenie komisji odbyło się — jak wiadomo — 23 lipca. W ciągu miesiąca, jaki upłynął od tego czasu, trwały prace zespołu

Przyspieszone spotkanie Bahr — Kohl

Dzisiaj w stolicy NRD spotkają się po raz 16 sekretarz stanu w bońskim urzędzie kanclerskim Egon Bahr i sekretarz stanu przy radzie ministrów NRD, Michael Kohl.

Jest to spotkanie przyspieszone; pierwotnie miało się ono odbyć 1 września. Z inicjatywą taką wystąpiła delegacja NRD.

Jednym z głównych tematów dzisiejszej rozmowy Bahr-Kohl ma być projekt ramowego porozumienia w sprawie Berlina Zachodniego. Sekretarze stanu obu państw niemieckich spotykali się mniej więcej równoległe do spotkań ambasadorów 4 wielkich mocarstw.

redakcyjnego nad projektem wytycznych. Rezultaty tych prac zreferował Stefan Olshowski, po czym rozwinęła się dyskusja.

Zabierając głos na zakończenie obrad Edward Gierek zwrócił uwagę na fakt, że projekt dokumentu nosi nazwę nie „tez” lecz „wytycznych”. I sekretarz KC stwierdził, że wiąże się to z założeniem szerokiej dyskusji ogólnopartyjnej i ogólnonarodowej nad tym dokumentem, w czasie której napłynę niewątpliwie wiele wniosków, uwag i propozycji od ludzi pracy w całym kraju. Głosy te wzbogacią program rozwoju Polski.

Ze świata

FRANCJA wystąpiła z apelem o możliwie najszybsze przedyskutowanie systemu monetarnego świata kapitalistycznego.

SEKRETARZ GENERALNY ONZ zaprosił ministrów spraw zagranicznych wielkiej czwórki na „roboczy obiad” podczas kolejnej sesji Zgromadzenia Ogólnego. Daty spotkania jeszcze nie ustalono.

237 członków parlamentu indyjskiego, reprezentującego wszystkie partie polityczne, wezwano Stany Zjednoczone, aby do 1 stycznia 1972 roku wycofały swe wojska z rejonu Indochin.

KOMITET ROBOCZY rządzącej w Indiach Partii Kongresowej poparł w rezolucji układ o pokoju, przyjaźni i współpracy z ZSRR.

W południowej Polsce prowadzi się intensywne poszukiwania skarbów ziem: gazu i ropy naftowej. Prace koncentrują się głównie w rejonie Przemyśla, Jasła i Krosna oraz Zamościa. Przewodzi je Jasielskie Przedsiębiorstwo Poszukiwań Naftowych. W br. wykona ono odwierty o łącznej głębokości prawie 110 km. Dla obniżenia kosztów wprowadza się do eksploatacji ekonomiczne radzieckie wiertnie o napędzie elektrycznym. Pierwsza „Uralmaszt 4E” pracuje już w powiecie przemyskim. Będzie tu wykonany odwiert do około 4 tys. m w głąb ziemi.



Muzeum Oświęcimskie odznaczone Złotym Medalem Światowej Rady Pokoju

Bogaty program uroczystości związanych z 32 rocznicą wybuchu drugiej wojny światowej

Zbliża się 32 rocznica wybuchu drugiej wojny światowej, której początek dała napaść hitlerowskich hord na nasz kraj. Od tamtych dni minęło już sporo czasu, a jednak pamięć o nich, pamięć o tych którzy oddali swe życie w walce o wolność Ojczyzny — wciąż jest u nas żywa.

Kraków i region krakowski przygotowują się do tej rocznicy, jak zwykle, bardzo starannie. Przed pomnikami upamiętniającymi walkę narodu polskiego z najeźdźcą hitlerowskim, w miejscach straceń, na grobach żołnierzy polskich i radzieckich, w miejscach sta-

czonych bitew we wrześniu 1939 r. oraz walk oddziałów partyzanckich — żołnierze WP i harcerze zaciągają warty honorowe, a przedstawiciele społeczeństwa składają będą wieńce i kwiaty.

W dniach poprzedzających rocznicę wybuchu wojny na obozach młodzieżowych i harcerskich członkowie ZBoWiD — byli uczestnicy walk o wolność Polski — odbędą szereg spotkań z uczestnikami tych obozów. Wiele podobnych spotkań z mieszkańcami miast i wsi przewidują ZBoWiD-owcy w ciągu września, który uznany został jako „miesiąc pamięci narodowej”. Organizatorem wszystkich tych spotkań i uroczystości będą jak zwykle komitety Frontu Jedności Narodu, zarządy ZBoWiD przy współudziale Związku Inwalidów Wojennych.

Najbardziej podniosły charakter będą jednak miały uroczystości związane z „Wrześnią”
(Dokończenie na str. 2)

Kraksa przy moście Dębickim



Zagrożenie na drogach nie maleje ani na chwilę. Nawet na tak doładowanym, wyposażonym w sygnalizację świetlną i będącym pod stałym nadzorem MO skrzyżowaniu, jakim jest skrzyżowanie przy moście Dębickim. Przekonali się o tym wczoraj kierowcy widocznych na zdjęciu pojazdów. W wyniku zderzenia motocyklista z poważnymi obrażeniami odwieziony został do szpitala. Od jeszcze poważniejszych następstw uchronił go kask, który złagodził uderzenie o bruk. I tym razem przepis o obowiązku posiadania kasku, który wielu motocyklistów uważa za uciążliwy, znalazł swoje pełne uzasadnienie.
Fot. Lech Kleczek

Skradziono diamenty wartości pół miliona dolarów

Z Hongkongu donoszą o kradzieży diamentów wartości pół miliona dolarów. Znajdowały się one w sejfie jednego z banków i należały do konsula generalnego Izraela. Włamywacze przewiercili dziurę w tylnej części sejfu i zrabowali diamenty. Dotychczasowe poszukiwania sprawców nie dały rezultatów.

Pięcioraczki w ZRA

38-letnia mieszkanka włoskiej Minja (Egipt południowy) urodziła w środę pięcioraczki.

Czworo z nich — dziewczynki, zmarły w kilka godzin po porodzie. Pozostały przy życiu chłopiec czuje się dobrze. Matka poprzednio urodziła bliźnięta.

BANK LUDZKICH SERC

Podziękowanie dla teatrów i aktorów krakowskich

Pensjonariusze Państwowego Domu Specjalnego dla Przewlekłe Chorych przy ul. Helców często odwiedzają krakowskie teatry. P. Zofia Kołakowska, która zajmuje się sprawami kulturalno-oświatowymi w Zakładzie, trafiła znaleźć sojuszników wśród kierowników organizacji widowni w teatrach. W ten sposób otrzymuje dla swoich podopiecznych bezpłatne wejściówki lub bilety aktorskie w cenie po 4 zł. Za społeczne podejście do naszej akcji, za umożliwienie ludziom starym i chorym przyjemnego spędzenia czasu na przedstawieniach — składamy serdeczne podziękowania kierownikom organizacji widowni w

teatrach: „Rozmaitości” — p. Janinie Manieckiej, „Starym” — p. Marii Mieszczanek, „Słowackiego” — p. Kazimierzowi Klubie.

Ostatnio Teatr Rozmaitości, o czym już informowaliśmy, przeznaczył po 30 miejsc na trzech kolejnych spektaklach komedii Aleksandra Fredry „Mały człowiek do wielkich”
(Dokończenie na str. 2)

Utrudniona pogoda rejonu Krakowa kształtowała się będzie nadal w obszarze wyżu. Zachmurzenie niewielkie lub umiarkowane, w godzinach popołudniowych możliwość burz i przelotnych opadów. Wiatry wschodnie i pld.-wsch. 3-6 m/sek. Temp. dniami 13-22 st. C, nocą 10-6 st. C.

Peru grozi zerwaniem stosunków dyplomatycznych z Francją

Prezydent Peru Juan Velasco Alvarado oświadczył w środę, że jeżeli Francja przeprowadzi jeszcze jedną próbę nuklearną na południowym Pacyfiku, w ramach prowadzonych tam obecnie doświadczeń, to Peru automatycznie zerwie z nią stosunki dyplomatyczne.

Demonstracje przed więzieniem San Quentin

NOWY JORK
W środę przed więzieniem San Quentin w Kalifornii zebrały się grupy demonstrantów, aby wyrazić protest przeciwko zamordowaniu murzyńskiego działacza George Jacksona.

Władze podały, że zginął on podczas próby ucieczki z tego więzienia. Natomiast tysiące obywateli amerykańskich, a szczególnie ludność kolorowa jest przekonana, że został on zamordowany. Zgromadzeni skandowali: „mordercy”.

Gus Hall będzie kandydował na stanowisko prezydenta USA

Rozszerzone plenum Krajowego Komitetu Komunistycznej Partii Stanów Zjednoczonych przyjęło jednogłośnie decyzję w sprawie wysunięcia kandydatury sekretarza generalnego KP USA, Gusa Halla w wyborach prezydenckich w roku 1972.

Festiwal filmowy w Wenecji

W środę wieczorem w Wenecji rozpoczął się 32 międzynarodowy festiwal filmowy.



(Dokończenie ze str. 1) Interesów" dla ludzi starych. Zaproszenie wykorzystali pensjonariusze Państwowych Domów Specjalnych dla przewlekle chorych z ulic: Helców, Krakowskiej i Zielnej. Autokar Teatru przewoził ich na przedstawienia i z powrotem do domów. Ta droga uczestnicy pięknych teatralnych wycieczek składają podziękowania kierowcy, Romanowi Wierzbie, za serdeczną opiekę i pomoc przy przejeździe.

Jak nas poinformował kierownik Państwowego Domu Specjalnego dla Przewlekle Chorych przy ul. Krakowskiej, mgr Cz. Pacyna, w Zakładzie wystąpił bezpłatnie zespół artystów scen krakowskich w programie „Pek pawich piór”. W spektaklu wzięli udział: Jadwiga Bujańska, Alicja Sławecka, Alicja Świątek, Edmund Adler, Andrzej Czapik, Włodzimierz Kotarba i Jerzy Woźniak. Serdecznie dziękujemy. (kas)

„Naftobudowa“ wyjechała do Tanzanii

Zainteresowanie przechodniów wzbudziła wczoraj stojąca na płycie Rynku kawalkada potężnych wozów ciężarowych „star”, na której czele znajdowała się niebieska „nysa” kierowana przez znanego samochodowego podróżnika Dobiesława Walknowskiego. Samochody z firmowymi plaketkami „Naftobudowy” wyjechały dziś rano do Gdyni, skąd na statku „Bolesław Krzywousty” popłynę do Afryki ekipa pol-

Pogrzeb J. Gerharda

Na cmentarzu Powązkowskim w Warszawie odbył się pogrzeb tragicznie zmarłego Jana Gerharda — posła na sejm PRL, żołnierza, pisarza, dziennikarza. Trumna ze zwłokami spoczęła w Alei Zasłużonych.

W uroczystościach pogrzebowych, obok najbliższej rodziny zmarłego, uczestniczyli przedstawiciele władz państwowych i partyjnych. W konduście szli także przedstawiciele społeczeństwa stolicy i ziemi rzeszowskiej, która zmarły reprezentował w Sejmie. Nad mogiłą oddano trzykrotną salwę honorową. Grób pokryły liczne wieńce i kwiaty.

Przemysław Wojciech BOGAJSKI najukochańszy Syn i Brat, zmarł tragicznie dnia 17 sierpnia 1971 r. w Różnowie, w wieku 25 lat. Nabożeństwo żałobne przy zwłokach odprawione zostanie w kaplicy na cmentarzu Rakowickim w Krakowie, w czwartek, dnia 26 sierpnia, o godzinie 14 — po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku — o czym zawiadamiają matka, siostra, siostrzeńca i rodzina



21-letnia królowa piękności W. Brytanii, Marylin Ward reprezentować będzie swój kraj w wyborach Miss Świata, które tradycyjnie już odbędą się w Londynie w listopadzie. CAF — AP — telefoto

Powszechna aprobata dla ramowego porozumienia w sprawie Berlina Zach.

Ramowe porozumienie ambasadorów czterech mocarstw w sprawie Berlina Zachodniego spotyka się powszechnie z pozytywnym przyjęciem. W środę powitała z uznaniem projekt porozumienia komisja spraw zagranicznych Izby Ludowej NRD. Projekt dokumentu zaaprobowali: Senat Berlina Zachodniego, rząd NRF, rząd francuski i przewodniczący zachodniobermberskiej Socjalistycznej Partii Jedności, Dahelius.

Po śródowym posiedzeniu rządu NRF rzecznik rządowy oświadczył, iż gabinet Brandta gotów jest niezwłocznie przystąpić do rozmów z rządem NRD.

Radzieckie radio i telewizja nadały wywiad z pierwszym sekretarzem KC SED Erichem Honeckerem, który powiedział m. in., że NRD wita z zadowoleniem porozumienie czterech mocarstw w sprawie Berlina Zachodniego i zwrócił uwagę, że ratyfikacja układów zawartych przez ZSRR i PRL z NRF stanowiłaby znaczący wkład do rozładowania napięcia w Europie. Honecker przypomniał, że NRD popiera dążenia do jak najszybszego zwołania ogólnoeuropejskiej konferencji w sprawie bezpieczeństwa.

W wywiadzie dla telewizji NRF przewodniczący frakcji parlamentarnej SPD, Herbert Wehner oświadczył, że postępowanie ratyfikacyjne układów zawartych z Polską i Związkiem Radzieckim można będzie wszcząć w Bundestagu jeszcze przed ostatecznym podpisaniem wszystkich dokumentów związanych z porozumieniem w sprawie Berlina Zachodniego.

Rada GATT głowi się nad decyzjami Nixona

W czwartek nad ranem po 16-godzinnych konsultacjach Rada GATT podjęła decyzję o powołaniu grupy roboczej, która zajmie się przestudiowaniem sprawy nałożonego przez Stany Zjednoczone dodatkowego 10-procentowego podatku na towary importowane do USA.

Kronika wypadków

Wczoraj na terenie miasta i województwa zanotowano 11 wypadków drogowych, w wyniku których zginęły 3 osoby, a 16 odniosło obrażenia. Na trasie Tarnów—Ryglce w wyniku zderzenia dwóch rowerzystów odniósł ciężkie obrażenia i zmarł w czasie operacji w szpitalu 16-letni Konstanty Jękot (zam. w Tarnowie). W wypadku samochodowym przy ul. Opolskiej doznali ogólnych potłuczeń: 41-letni Henryk, 40-letnia Maria, 12-letnia Krystyna i 15-letni Ryszard Bosińscy (zam. Klucze pow. Olkusz). W rejonie stacji PKP w Bochni poniosł śmierć na skutek przejechania przez pociąg 35-letni Tadeusz Plaza. (hs)

Grad wielkości orzecha spadł w Hiszpanii

PARYZ Nad północną częścią Hiszpanii szaleją burze połączone z gradobiciem. Grad wielkości włoskiego orzecha, dokonał ogromnych spustoszeń w winnicach.

„Wykopki“ na ulicach i placach obiecuja usprawnienie gospodarki komunalnej

Tymczasem jednak powodują wiele „złej krwi“

Miasto nasze od wielu lat borykało się z ogromnymi trudnościami w zakresie gospodarki komunalnej. Na porządku dziennym staje się sprawa modernizacji ulic, przede wszystkim najbardziej nerwalgicznych skrzyżowań i tras. Chodziło także o budowę elektrociepłowni i rurociągów rozpraszających ciepło. Także o unowocześnienie sieci wodnej. Dzięki uzyskanym możliwościom finansowym w bież. roku można było rozpocząć w szerszym zakresie kontynuować wiele wcześniej podjętych prac. Wszystkie te inwestycje łączą się jednak z wielkimi wykopkami, na które psioćka mieszkańców i turyści. Narzekania można uznać za część „kosztów rozwoju”, ale powiedzieć trzeba co się robi, by skrócić czas ich trwania.

Jak już informowaliśmy, wczoraj pod przewodnictwem gospodarza miasta — J. Pekali, odbyła się narada na temat prac, decydujących o dalszym rozwoju Krakowa i polepszeniu funkcjonowania wielu dziedzin jego życia. Podczas narady stwierdzono:

- przebudowa Plant Dietlowskich i ul. Grzegorzeckiej zakończona zostanie w bież. roku, z wyjątkiem skrzyżowania Plant Dietlowskich z ul. Boh. Stalingradu, co nastąpi w 1972 r.
- harmonogram przewidywał, iż skrzyżowanie pod Filharmonią przebudowane zostanie do 15. XII. Termin ten będzie przyspieszony. Skrzyżowanie gotowe ma być już 31. X. br. Roboty wymagają tu całkowitego wstrzymania ruchu tramwajowego. Przerwa miała trwać od 13 do 30 IX, tj. 17 dni. Dzięki odpowiednim przedsięwzięciom technicznym i organizacyjnym trwać będzie jednak tylko 12 dni. Wstrzymanie ruchu tramwajowego nastąpi w dnach od 6 do 18 IX. Wozny tramwajowy kierowane będą wówczas przez ul. Basztową w ul. Karmelicką i Manifestu Lipcowego.

Odkryto świątynię Jowisza w Bośni

Uczeni prowadzący badania archeologiczne w Bośni, stwierdzili, iż dotychczasowe odkrycia wskazują, że istniała tam stara osada pochodząca z III lub IV wieku. Miasto i sąsiednia twierdza, zbudowane w wiekach średnich, były uważane dotychczas za najstarsze budowle w tej części Bośni. Niemniej wykopaliska doprowadziły ostatnio do odkrycia pozostałości świątyni Jowisza i portu na rzece Vrbas, jak też fundamentów rzymskiego obozu wojskowego z III lub IV wieku.

Kierujący pracami wykopaliskowymi, N. Rosic oświadczył, iż można oczekiwać jeszcze donioślejszych odkryć.

Deszcz — dobrodziejstwem dla poplonów

Krakowskie pola opustoszały. Jeszcze tylko w rejonie podgórnym sprząta się resztki owsa. Szcierńsk też prawie nie widać: w 80 proc. zostały już zaorane. 46 tys. hektarów obsiano letnimi poplonami — mieszankami roślin pastewnych na jesienią zbiór. Poplonów zasiano w tym roku więcej nawet niż przewidywały plany, jednak susza hamowała rozwój roślin. Początkowo wschody były bardzo słabe, dopiero ostatni deszcz uratował sytuację. Przydał się on zresztą również ziemiakom i burakom, a także umożliwił rozpoczęcie głębokich orok pod oziminy. Do magazynów napływa już ziarno siewne od dostawców z innych województw. Na tegoroczną akcję

Szwedzi postanowili zastrzyć obowiązujące przepisy drogowe. Policja będzie upoważniona do ścigania większych kar za prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwym, za nadmierną szybkość itp.

W najbliższym czasie w parlamencie przedstawiony zostanie projekt zmiany kodeksu drogowego pod tym kątem (m. in. ma być odbierane prawo jazdy za przekroczenie o 25 km na godzinę dopuszczalnej szybkości na danym odcinku).

Walki w delcie Mekongu

LONDYN W Wietnamie południowym walki między partyzantami a ugrupowaniami reżimu sajsgońskiego toczyły się wczoraj w prowincji Quang Tin oraz na terenie delty Mekongu.

WIADOMOŚCI Z KRAJU

WICEPREMIER Z. Tomal przyjął przebywającą w Polsce grupę członków Izby Reprezentantów Kongresu Stanów Zjednoczonych.

WŁADZE amerykańskie poinformowały polskie czynniki oficjalnie, że wyrażona została zgoda na sprzedaż Polsce licencji technologii krakowice katalizacyjnego. Znajdzie ona zastosowanie w przemyśle petrochemicznym, umożliwiając lepsze przerabianie ropy naftowej dla produkcji paliw silnikowych.

WE WRZEŚNIU rynek o trzymia 99 tys. ton mięsa, tj. o 15,4 tys. ton więcej niż przed rokiem, a masła — 11,2 tys. ton (w ub. r. — 10,5 tys. ton). Import uzupełni wydatnie dostawy owoców i warzyw krajowych.

Pierwszy polski „dreszczowiec“

We Wrocławskiej Wytwórni Filmów Fabularnych skierowano wczoraj do realizacji pierwszy polski film grozy pt. „Diabeł”. Scenarzystą i reżyserem filmu jest Andrzej Zulawski.

Program uroczystości związanych z rocznicą wybuchu drugiej wojny światowej

(Dokończenie ze str. 1)

niem” w Krakowie, gdzie w przyszłą środę odbędzie się wspólne plenarne posiedzenie WK i KK FJN, Zarządu Okręgu ZBoWiD i Związku Inwalidów Wojennych, poświęcone omówieniu walki narodu polskiego z okupantem hitlerowskim. Plenum odbędzie się w sali obrad Rady Narodowej m. Krakowa. W czasie tej uroczystej sesji plenarnej odbędzie się również nadanie odznaczeń państwowych niektórym kombatanom drugiej wojny światowej oraz honorowych odznak Związku Inwalidów Wojennych.

W tym samym dniu w godzinach południowych przedstawiciele społeczeństwa krakowskiego, delegacje komitetów Frontu Jedności Narodu, organizacji młodzieżowych i Wojska Polskiego złożą wieńce i kwiaty na Grobie Nieznanego Żołnierza i na grobach żołnierzy radzieckich. W składaniu wieńców weźmie też udział Kompania Honorowa Garnizonu WP. Wieczorem, o godz. 19-tej, w Rynku Głównym w Krakowie, przy płycie Hołdu Pruskiego odbędzie się uroczysty apel poległych z udziałem Kompanii Honorowej i pododdziałów Garnizonu Krakowskiego i jednostek harcerskich.

Z okazji nadania Muzeum Oświęcimskiemu przez Światową Radę Pokoju Złotego Medalu Im. Fryderyka Joliot Curie, w dniu 1 września, odbędzie się pod Pomnikiem O-

fiar Faszystów w Oświęcimiu wielka manifestacja młodzieży, w czasie której przedstawicielka Światowej Rady Pokoju, pani Izabela Blum, dokona uroczystego wręczenia dyrektorem Muzeum przyznanego medalu. Oświęcimska manifestacja młodzieży rozpocznie się o godzinie 19-tej przemarszem uczestników spod bramy Drogą Śmierci pod Pomnik, a zakończy się odczytaniem i przekazaniem na ręce pani Blum „Rezolucji do Młodzieży Świata” i składaniem wieńców pod Pomnikiem.

ZAWIADOMIENIE DOKP KRAKÓW

Oddział Ruchowo-Handlowy PKP w Krakowie informuje, że w dniu 26 sierpnia z powodu robót drogowych wstrzymuje się ruch pociągów pasażerskich na odcinku Jordanów — Chabówka, i odwrotnie, w godzinach 6.40—11.40. Podróżni z pociągów: nr 1313 z Krakowa odj. godz. 5.00, nr 512 z Zakopanego odj. godz. 5.49, nr 511 z Krakowa odj. godz. 7.14, i nr 514 z Zakopanego odj. godz. 9.02, będą na tym odcinku przewożeni autobusami PKS. Ponadto z tych samych powodów w dniu 27 sierpnia wstrzymuje się ruch pociągów pasażerskich na odcinku Sucha Beskidzka — Wadowice i odwrotnie, w godzinach 1.20—10.20. Podróżni z pociągów: nr 4412 z Suchoj Beskidzkiej odj. godz. 3.10, nr 4411 z Trzebnicy Sierszy odj. godz. 4.00, nr 4420 z Suchoj Beskidzkiej odj. godz. 6.52 i nr 4311 z Jaworzna-Szezakowej odj. godz. 4.21, będą na tym odcinku przewożeni autobusami PKS. K-8091

echo KRAKOWA

REDAGUJE KOLEGIUM: Teresa Staniławska — redaktor naczelny, Czesław Morawets — sekretarz odpowiedzialny, Maria Kwiatkowska, Janina Lovellowa, Jerzy Langier, Maria Michałkowska — członkowie kolegium.

KOLPORTUJE: „Ruch” nr centrali telefon. 252-90, Koniec druku — godz. 16.00.

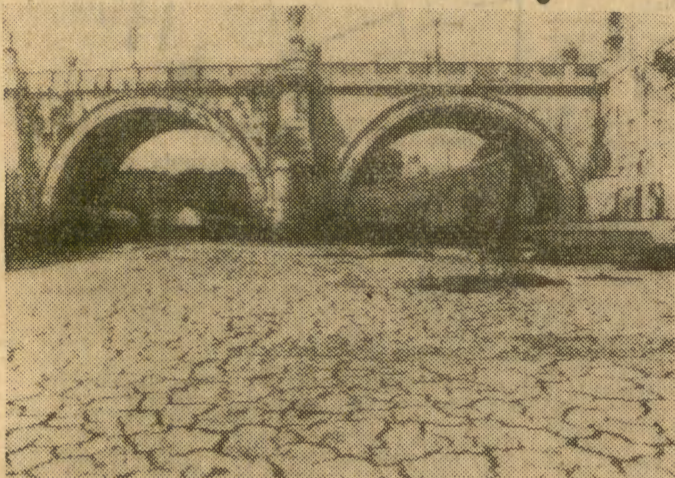
ADRES REDAKCJI: Kraków, ul. Wiślna 2. Telefony: centrala 235-60, redaktor naczelny 245-75, sekretarz odpowiedzialny 530-93, dział miejski 219-48, dział łączności z czytelnikami 542-53, dział sportowy 543-58, archiwum 546-34, Biuro Ogłoszeń 553-40. Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca.

WYDAWCA: Krak. Wyd. Prasowe RSW „Prasa”, ul. Wiślna 2. DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa” Kraków, ul. Wielopole 1



Do kolejnego zbiorowego samobójstwa wielorybów doszło ostatnio na wybrzeżu Florydy, koło Boca Grande, gdzie 50 zwierząt uparcie starało się wydostać na ląd. Na zdjęciu: okoliczni mieszkańcy usiłują zawrócić wieloryby w stronę głębokiej wody.

ŚWIAT w obiektywie



Oto piękny zabytkowy most Castel San Angelo w Rzymie nad Tybrem, a właściwie nad wyschniętym korytem tej rzeki. Panujące od dawna upały spowodowały niemal całkowity brak wody.



Podczas ostatniego weekendu, na autostradzie Paryż — Lyon, w odległości 160 km od Paryża, wydarzyła się gigantyczna katastrofa drogową. Uszkodzeniu uległy 63 samochody. Zginęły 3 osoby, a 44 zostały ranne. CAF UPI teletext

Nasze sprawy

Uniwersalni... po pracy

W czasie letnich wędrowek widziałem wiejskiego kowala, który bez żadnych oporów zabierał się do naprawiania pompy wtryskowej we „fiacie”. Wystając w kolejkach iluż to wysłuchałem diagnoz lekarskich włącznie z podaniem listy leków najskuteczniejszych. A jaki z każdego psycholog, a jaki pedagog! Skąd więc tyle dzieci źle wychowanych?

Szczególnymi fachowcami jesteśmy w zakresie oceny programów telewizyjnych. Każdy w szczegółach potrafi ujawnić błąd w założeniu reżysera, że wykonawstwo, nieudolności operatorskie. Bo on ię na tym zna. A kibic na meczu. Najczęściej krzyczy: „Sędzia kalosz, kanarki doć, na przepisach się nie zna!”. Półkarz to patalach. Gdyby on wyszedł na boisko, on by ich nauczył grać!

Posiadamy więc nieprzebraną wiedzę i chętnie dzielimy się nią z otoczeniem. Magister filologii jest znakomitym specem od ekonomii. On wie w jaki sposób można by postawić naszą gospodarkę na wyżynach przemysłowych co najmniej Japonii. Lekarz jest specjalistą od konstrukcji samochodowych, i w ogóle nie słucha konstruktora, który własnemu z równym znanstwem wyklada na temat przyczyn wypadku filmu polskiego. Nie wspominam już o politykach, bo wiadomo, że politykami rodzimy się już w kołysce.

Będąc tak wszechstronni często popadamy w stany — wia-

ściwie ludziom wielkim, a nie docenianym — w liczne depresje. Wtedy z rezygnacją, ale i godnością wyznajemy żonie: „Popatrz, taki cymbał, a jaką robi karierę, a tu człowiek...”

I pisze pani i pani mąż, i wuj dyrektor do radia, do gazet listy, że skandal, że balaagan, że się nie myli..., a w ogóle to trzeba uzdrowić. I tu wkładają swoje koncepcje uzdrowienia: handlu, przemysłu, usług, rolnictwa, komunikacji i oświaty. A są to koncepcje mądre, bo przecież wszyscy jesteśmy mądrzy i na wszystkim się znamy.

W tym wszystkim męczy mnie tylko jedna myśl: dlaczego my wszyscy naszpikowani pomysłami i mądrościami, a odpowiedzialni za jakiś wycinek naszej gospodarki — tracimy cały koncept z chwilą, gdy zasiądziemy za swymi własnymi biurkami. Może biurka są nieodpowiednio skonstruowane i przeszkadzają w dopływie inwencji w zakresie organizacji i poprawy stylu oraz wydajności pracy przedsiębiorstwa?

Dzień w dzień idziemy do pracy: wybitni znawcy ekonomiki, handlu, kultury, przemysłu, medycyny..., do naszych biur i urzędów, fabryk, redakcji i ministerstw, gdzie dostarczamy innym znawcom przedmiotów nowych przykładów do rozwiązania takich, siakich i owakich dotąd nie wykorzystanych możliwości usprawnienia lub naprawienia tego i owego w naszym kulejącym życiu.

Jeszcze raz „ADM-y na cenzurowanym”

Prywatny administrator — tylko inkasent czy także opiekun domu?

Dyskusja nad ADM-ami poruszyła pewien margines zagadnienia zwanego jakością zarządzania budynkami mieszkalnymi. Krakowskim DZBM-om podlega bowiem 10 proc. budynków (ok. 31 proc. ogólnej powierzchni mieszkalnej). Pozostałe administruje spółdzielczość, zakłady pracy, Zrzeszenie Prywatnych Właścicieli Nieruchomości i — prywatni administratorzy. Większość budynków prywatnych przekazywanych do kapitalnego remontu znajduje się w tak tragicznym stanie, że nasuwać się może pytanie, gdzie był administrator odpowiedzialny za stan domu i na co przeznaczal pobierane tytułem opłat czynszowych pieniądze?

RZADKI GOŚĆ

Wielu lokatorów prywatnych kamienic zna go jedynie z widzenia. Są i tacy, którzy znają administratora zaledwie z nazwiska. Pewien czytelnik pisał, że nie widział go na oczy od 15 lat. Inkasowaniem czynszu zajmował się dozorca, za co ponoć otrzymywał „dychę” od swego patrona. I to wszystko. O remontach, naprawach bieżących nie ma z kim gadać. Przykładów można cytować na kopy.

Kiedy budynek zostaje maksymalnie wyeksploatowany, kiedy w gnijącym przez kilka lat dachu, wypada wreszcie dziura, a ściany grożą rychłym zawaleniem — lokatorzy wszczynają rwetes. Interwencji w Wydziale BUIA. Wydział ponagla administratora. Administrator zadaje pytanie skąd ma wziąć pieniądze na remont. Wydział też nie ma pojęcia. Sprawa trafia do gospodarki komunalnej, gdzie

zlecają wykonanie remontu DZBM-owi. Taka jest prawidłowość.

Czy musiało dojść do ostateczności? W DZBM-ach powiadają: gdyby administratorzy wykorzystywali jak należy płynące z tytułu czynszu opłaty i na bieżąco zabezpieczali budynki, sytuacja wielu kamienic nie przedstawiałaby się tak tragicznie. Można dyskutować z tą opinią, ale jakiś procent prawdy jest w niej na pewno. Administratorzy tłumaczą wszystko niedostatkami pieniędzy i chyba mają rację, bo czynsze w wielu przypadkach rzeczywiście nie są w stanie pokryć napraw i remontów wynikających z eksploatacji leciwych już budynków. Zamiast zatem pytać gdzie się podziewają pieniądze na konserwację skoro być powinny, należy zadać pytanie: dlaczego prywatni administratorzy nie zrzekają się swych funkcji na rzecz ADM-ów, a jeżeli już decydują się na ten krok, to dlaczego dopiero w chwili, gdy przed domem staje widmo ruiny?

ADMINISTRACYJNY HURT I DETAL

Administrowaniem zajmują się osobiście właściciele kamienic lub wyznaczone przez nich osoby. Najęty administrator, tytułem nadzoru nad eksploatacją budynku, pobiera 40 gr od 1 m kw. powierzchni mieszkalnej. Jest tajemnicą poliszynela, że w Krakowie oprócz osób, dorabiających sobie indywidualnym administrowaniem do skromnych usposzeń i rent, występują swego rodzaju monopolisci, kumulujący równocześnie pod swoim zarządem kilka lub kilkanaście budynków, co staje się wcale pokaźnym źródłem dochodów. Nie figurują w żadnej ewidencji, chociaż radom narodowym nieobce są zapewne powtarzające się nazwiska.

Nie postuluję nachalnego zaglądnienia do cudzej kieszeni. Chodzi o praktyczną możliwość rozliczenia administratorów z powinności, za które pobierają wynagrodzenia. Miejmy możliwość takiej samej kontroli nad nimi jaką dysponujemy w przypadku administracji państwowych. Kiedy zwykłe upomnienia nie skutkują, winni oczywistych zaniedbań administratorzy zostają pozbawieni swojej funkcji. Proste?

Na przykładzie stoi ponoć szereg przepisów łącznie z prawem własnościowym. Tworzą parawan, za którym znajduje azyl bezkarność i brak zainteresowania potrzebami lokatorów i kamienicy. Nadzór rad narodowych sprowadza się do minimum. Administrator kontroluje jego własne sumienie lub tzw. czynnik społeczny w postaci komitetu blokowego i domowego. Nie będę dyskutował nad stopniem obiektywności jego typu nadzoru.

Możliwe, że czynsze nie wystarczają. Ale czy rzeczywiście od wszystkich lokatorów pobierane są jak należy, czy przestrzegane są obowiązujące stawki a metraż nie ulega zaniżeniu? Jak wygląda w rzeczywistości sprawa owych „administracyjnych hurtowników”. Pytań jest sporo. Odpowiedzi na razie brak. Poważne zajęcie się tą sprawą przez kompetentne wydziały rad narodowych wysłoby naprzeciw postulatowi lokatorów czynszowych kamienic, którzy nie ziołrzcą na ADM-y, ponieważ posiadają własnych administratorów, wobec bierności których bywają zupełnie bezsilni.

JERZY PIEKARCZYK



Interwenujący lekarze — po lewej lekarz Pogotowia Ratunkowego Małgorzata Gazet i znajdujący się przypadkowo w miejscu wypadku doc. dr med. Zdzisław Olszewski z Krakowa (po prawej). CAF — Pictrowski

W niedzielę 22 sierpnia około godziny 14.00 w miejscowości Bręczowice, woj. krakowskie, utonął w Rabie koło Myslenic 16-letni chłopiec, Władysław Suder. Zginął na oczach kilkunastu kolegów, przybyłych tutaj na weekend, na oczach swoich kolegów, z którymi przyszedł nad rzekę. Poszedł pod wodę nieomal w sekundzie, bez jednego słowa, bez krzyku o pomoc. Po prostu, zniknął pod wodą. Przeszło pół godziny szukało go wielu mężczyzn, ludzie zupełnie mu obcych. Nie ruszył się natomiast nikt z jego kolegów. Jeden z nich krzyknął tylko „topi się!” Tu, tu! I na tym koniec. Siedzieli na kamiennym cyplu, jak skamieniały, skąd Władysław sam podobno wskoczył do wody, po raz ostatni w swym

Śmierć w Rabie

życiu. On, nie umiejący pływać. Siedzieli i gapili się spokojnie na wodę, w której zniknął ich kolega. Trzeba było dopiero energicznego rozkazu jednego z obecnych, by pognać ich do wsi po pomoc, do telefonu, po pogotowie. Przyjechało. Niestety nie się już nie dało uczynić. Śmierć.

Prowadzone przez myślenicką prokuraturę i MO śledztwo wykazało niewątpliwie dlaczego chłopak, który przecież zdawał sobie sprawę, z faktu, że nie umie pływać, wskoczył do bardzo głębokiej w tym miejscu rzeki. I dlaczego miał skarpety na nogach? Czyżby nie był przygotowany na ten śmiertelny skok? Sekcja zwłok wyjaśniła też fakt prawie zupełnego braku wody w płucach denata. Czyżby serce?

Na marginesie tej sprawy należałoby sobie życzyć, by interwenujące w przypadkach utonięć pogotowie dysponowało kompletnym w tego rodzaju interwencjach zestawem reanimacyjnym, a przynajmniej aparatem tlenowym, którego brak było pogotowiu myślenickiemu. (TF)

Śladem naszych publikacji

Trzy wyjaśnienia PTTK

kowo na przejazd całej trasy zwykłym wagonem, zakomunikowano im, że wyjazd jest w ogóle nieaktualny.

W wyjaśnieniu BORT-u czytamy: „...Chociaż nie zamierzamy twierdzić, że do przynajmniej faktu niezrealizowania dwóch przedmiotowych zgłoszeń doszło bez naszej winy, to jednak trzeba wziąć pod uwagę, że istotnym powodem takiej sytuacji, jaka zaistniała, było w rzeczywistości zbyt późne złożenie zgłoszeń w naszym Biurze...”

Po przeczytaniu tego osobliwego passusu przetarliśmy ze zdziwienia oczy. Coś tu, łagodnie mówiąc, nie gra. Bo z tego wynika, że... winne są obie panie, dlatego że chciały skorzystać z oferty tej placówki turystycznej.

Z pisma BORT-u dowiadujemy się dalej, że „...udział w wycieczce powinien być zgłoszony co najmniej na 50 dni przed terminem wyjazdu”, że „...Biuro Turystyki Zagranicznej PTTK w Warszawie zgło-

siło już wcześniej wycieczkę kontrahentowi zagranicznemu „Balkanturist” i zarezerwowało bilety kolejowe w dniu 23 czerwca br. — tj. w ostatnim dniu okresu rezerwowania miejsc w Polresie...”. W tym miejscu nasunęły mi się pytania, na które, niestety, nie znalazłem odpowiedzi w piśmie BORT-u. Pierwsze: dlaczego przyjęto zgłoszenia na wycieczkę 29 czerwca i 2 lipca, podczas gdy 23 czerwca był „ostatnim dniem okresu rezerwowania miejsc w Polresie”? Dlaczego wreszcie obie panie otrzymały 18 lipca zawiadomienie, że mają zgłosić się w Warszawie 23 tegoż miesiąca, aby wyjechać wspólnie z wycieczką do Bułgarii?

Wyjaśnienie Krakowskiego Oddziału PTTK, któremu BORT podlega, jest bardzo rzeczowe. Dowiadujemy się z niego, że „Odpowiedzialna za wymienione niedopatrzania pracownica BORT-u ukarana została upomnieniem służbowym na piśmie...”. Sprawa powyższa, jak również i calo-

kształt działalności Przedstawicielstwa BTZ i kasy walutowej omówione zostały na naradzie roboczej z udziałem kierownictwa BORT w dniu 2. VIII br., na której podjęto szereg decyzji zmierzających do poprawy działalności tych placówek, jak: ograniczenie urlopów w okresie sezonu do przypadków niezbędnie koniecznych, usprawnienie informacji o sposobie załatwiania wymiany dewiz, podniesienie sprawności i kultury obsługi...”

Decyzje są jak najbardziej słuszne. Chciałoby się bić brawo. Tylko... Nie od dziś wiadomo, że gdzie jak gdzie ale w biurach podróży w okresie sezonu turystycznego nie można udzielać urlopów, a kulturalna i sprawna obsługa jest obowiązkowa.

PS. Po napisaniu powyższego, do redakcji nadeszło trzecie wyjaśnienie, tym razem z Biura Turystyki Zagranicznej PTTK w Warszawie. W piśmie tym dyrekcja BTZ PTTK przeprosza obie klientki krakowskiego BORT-u za niesolidne załatwienie ich sprawy i zaprasza je, dając pierwszeństwo przy zapisie, na dowolną wycieczkę zagraniczną organizowaną przez jej placówkę.

PRZETARGI

Krakowskie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych... w Krakowie, ul. Lubicz 27...

Z wartości szacunkową budynków zapoznać się można w biurze przy ul. Lubicz 27...

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i osoby prywatne...

Osoby prywatne winny wpłacić wadium w wysokości 10 proc. sumy szacunkowej...

Oferty należy składać do dnia 10 września 1971 r., do godziny 12, u Głównego Mechanika...

Przetarg odbędzie się w dniu 11 września br., o godzinie 10, na terenie Bazy KPISIE...

Nabywcy budynków i pomieszczeń magazynowych zobowiązani są do ich rozbiórki...

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Spółdzielnia Pracy Rymarzy w Krakowie, ul. L. Rydla 33... ogłasza, że w DRODZE PRZETARGU...

Cena wywoławcza wynosi 20.000 zł.

Przetarg odbędzie się dnia 13 września 1971 r., o godz. 11, w gospodarstwie Spółdzielni...

W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i osoby prywatne...

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

PRACOWNICY POSZUKIWANI

Krakowskie Zakłady Betoniarne i Żelbetowe - Kraków-Czyżyny, ul. Centralna 53...

- 2 ŚLUSARZY do pracy w warsztacie mechanicznym, 2 STRAŻNIKÓW PRZEMYSŁOWYCH, 1 ŚLUSARZA remontowego sprzętu ciężkiego...

W okresie zatrudnienia pracownicy nie posiadający zawodu mają możliwość zdobycia kwalifikacji w zawodzie betoniarza-zbrojarza...

Zarobek akordowy kształtuje się w granicach 2.500-3.500 zł, w systemie dniówkowym 1.250-2.700 zł.

Zakwaterowanie dla zamieszkujących zapewnia Stowarzyszenie, Dom Kultury - na miejscu.

Zgłoszenia przyjmuje w godzinach 7-14,45 Dział Szkolenia Zawodowego i Kadr KZBiZ:

- 1) Kraków-Czyżyny, ul. Centralna 53, tel. 403-20 do 22, wewn. 31 - (dojazd autobusem nr 125 z Rynku Podgórskiego...)

Przedsiębiorstwo Zmechanizowanych Robót Inżynierskich - w Nowej Hucie, ul. Kocmyrzowska 184...

ST. REFERENTA EKONOMICZNEGO d.s. Analiz i Kosztów w Dziale Ekonomiki i Planowania...

KIEROWNIKÓW Odcinków Robót Ziemi i Inżynierskich na terenie województwa krakowskiego...

Wymagane wykształcenie wyższe lub średnie ekonomiczne oraz praktyczna znajomość kosztów...

Wymagane wykształcenie wyższe techniczne i 6 lat praktyki w tym 3 lata bezpośrednio w produkcji...

Wymagane jest również posiadanie uprawnień budowlanych, 15 OPERATORÓW DZWIIGÓW SAMOJEZDNYCH...

Pracownicy pragnący zdobyć zawód, mogą od miesiąca października br. uczęszczać na kurs operatorów sprzętu budowlanego.

Wynagrodzenie według Układu Zbiorowego Pracy w budownictwie.

Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Krakowie - zatrudni natchmiast OPERATORA KOPARKI KM-251, 3 OPERATORÓW wysokopiętnych silników spalinowych...

Dla zamiejscowych możliwość zakwaterowania w hotelu robotniczym.

Warunki pracy i pracy do omówienia na miejscu. Zgłoszenia kandydatów, wraz z podaniem, życiorysem, opiniami i świadectwami z poprzednich miejsc pracy i uprawnień, przyjmuje Samodzielna Sekcja Kadr i Szkolenia MPRD - Kraków...

Witamy nowy rok szkolny! w dniach od 26 sierpnia do 3 września, w godzinach 11-19, a w niedzielę 29 sierpnia w godz. 11-16 - organizujemy CENTRALNY KIERMASZ SZKOLNY... w HALI KS «WAWEL» KRAKÓW, ul. ZWIERZYŃCZA nr 24.

W CELU UŁATWIENIA ZAKUPÓW ARTYKUŁÓW SZKOLNYCH w niedzielę dnia 29 sierpnia, będą czynne w godz. od 10 do 14 następujące sklepy MDH Artykułami Przemysłowymi Różnymi w Krakowie:

- BRANŻA PAPIERNICZA: ul. Szewska 3, ul. Floriańska 28, ul. Świercowskiego 1, ul. Limanowskiego 3. GALANTERIA SKÓRZANA: ul. Szewska 9, ul. Floriańska 20, ul. Grodzka 9, pl. Mariacki 1. BRANŻA OBUWNICZA: ul. Grodzka 18, ul. Wiślna 9, ul. Grodzka 28.

KONSERWATORÓW i MECHANIKÓW MASZYN ROLNICZYCH oraz KIEROWCÓW SAMOCHODÓW „Jelcz”, z I kat. prawa jazdy, PRACOWNIKÓW FIZYCZNYCH do transportu i magazynu - zatrudni „AGROMA” w Batowicach k. Krakowa...

KOMUNIKATY

Unieważnia się skradzioną 1 lipca 1971 r. pieczęć o brzmieniu: „Przedsiębiorstwo Specjalistyczne Górnicwa Surowców Chemicznych „Hydrokop” w Krakowie...

Ponadto unieważnia się skradzioną w tymże dniu plombownicę z wygrawerowanym numerem „410”.

Praca

POSZUKUJE pomocy stałej lub dochodzącej do 14-miesięcznej dziewczynki (bez gotowania). Kraków, Retoryka 9/4a, godz. 14-18. 60104

POMOC do dwuletniego dziecka, umiejąca gotować, potrzebna zaraz. - Kraków, Floriańska 3 - sklep zegarmistrzowski.

POMOC domowa potrzebna na stałe. Al. Słowackiego 58/5.

RENCISTKA lub emerytka, najchętniej z osiedla Centrum D lub C, potrzebna do opieki nad półtorarocznym dzieckiem, 5 razy w tygodniu, w godzinach do uzgodnienia. Oferty 59904 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ fryzjera do działu męskiego. Urszula Węgiełek, Skawina, Rynek 8.

OPIEKUNKA do piętnastomiesięcznej dziewczynki pilnie potrzebna w dzielnicy Zwierzyniec. Tel. 546-56.

POMOC domowa na stałe, do osób dorosłych, przyjmje. Zgłoszenia: - Kościuszki 74, m. 1 - po południu.

STARSA, dochodząca - na kilka godzin popołudniowych, do dwójga dzieci w wieku przedszkolnym, w dzielnicy Dębinki, nowe bloki, na dobrych warunkach - przyjmje. Oferty 59889 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

BIEGŁA maszynistka - przyjmje pracę po południu. Oferty 59888 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ uczniów do praktyki w zawodzie lakiernika samochodowego. Zakład lakierniczy, Henryk Tarkowski, Niegoszowice, stacja kolejowa Rudawa.

FRYZJERKA damska się pierwszorzędna i uczeni... Kraków, Rynek Klepański 4. 60230-g

GOSPOSI (wysokie kwalifikacje) na parę godzin dziennie - poszukuje. Tel. 220-98.

POTRZEBNA pomoc do rocznego dziecka. Zgłoszenia: Kraków, ul. Czepca 3/99.

PRZYJMĘ starszą dochodzącą do dziecka. Bardzo dobre warunki. Zgłoszenia: Kraków, al. Pokoju 6/5 od godz. 17 do 19.

PRZYJMĘ - dochodzącą opiekunkę do rocznego dziecka (4 razy w tygodniu). Kraków, ul. Brodowicza 5a m. 50, tel. 248-45, od godz. 15.

PRZYJMĘ pomoc domową, umiejącą gotować. Warunki dobre. Kraków, Skłodowskiej 14/3b, od godz. 17.

PRZYJMĘ uczniów do praktyki. Zakład malarski, Jurkiewicz, Kraków, Grodzka 32.

PRZYJMĘ pomoc domową do dwójga dzieci. Wyjazd do Gdańska. - Oferty 59915 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MATEMATYKA - korepetycji udziela studentka matematyki. Szelc, tel. 459-61. 58177-g

Nauka

SAMOCHÓD ciężarowy - wywrotka, diesel, 7 ton, sprzedam lub przyjmę współnika. Praca zapewniona. Zgłoszenia: Kraków, Raclawicka 26/3.

CMENTARZ Rakowicki - grobowiec, 4 miejsca, sprzedam. Kraków, Olśzyny 9 b.

PERKUSJA! Mały komplet, nowy, „Szpaderski”, biały brokat, sprzedam. Zgłoszenia: zespół muzyczny „Hotel Francuski”.

SZLIFIERKĘ wytłaczarkę do cylindrów marki „Mestra”, wraz z przyrządowaniem do wytłaczania i honowania, wszystko nowe, sprzedam. Kraków, Jeleniowa 14 (Wola Justowska).

SAMOCHÓD „Zastava” - sprzedam. Nowa Huta, os. Na Stoku 38/4, godz. 16-20.

Lokale

STUDENTKA poszukuje pokoju. Dzielnica Zwierzyniec lub okolice Ronda. Oferty 59795 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MIESZKANIE spółdzielcze - trzy pokoje superkomfortowe, ulica Wrocławska, zamienie na pokój z kuchnią i garsonierą lub podobnie. Oferty 59907 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

3 POKOJE z kuchnią - komfortowe, zamienie na 3 lub 2 pokoje superkomfortowe, mniejsze. - Oferty 59906 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKÓJ komfortowy wynajmje uczniom. Czysn z góry. Oferty 59905 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POSZUKUJE garsonierę lub samodzielnego pokoju. Oferty 59905 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POSZUKUJE w Krakowie pokoju z kuchnią na dwa łóżka, Czysn za rok płatny z góry. Oksa-na Szyjan, Muszyna, pow. Nowy Sącz, ul. Zielona 22.

WIASNOŚCIOWE pokój z kuchnią, kupię. Oferty 59885 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ studentkę na mieszkanie. Oferty 59882 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

DWA pokoje z kuchnią, superkomfortowe - słoneczne, balkon (34 m²), ul. Mazowiecka, zamienie na podobne większe, w dzielnicy Kleparz. Sokół, tel. 605-93, codziennie, godz. 8-9.

PRZYJMĘ na mieszkanie w zamian za opiekę nad dzieckiem. Zgłoszenia: - Nowa Huta, os. Złotego Wieku 21/37.

KOMFORTOWE mieszkanie, garaż oraz pokój umeblowany z powodu wyjazdu odnajmje. Czysn z 2 lata z góry. Kraków, Olśzyna 9b.

KURSY

RADIOWO-TELEWIZYJNE organizuje Zakład Doskonalenia Zawodowego. Wpisy: Kraków ul. DIETLA 38.

WPISY

na kursy języków: ANGIELSKIEGO, FRANCUSKIEGO, NIEMIECKIEGO, ROSYJSKIEGO.

WPISY na kursy przygotowanie do eksternistycznego egzaminu z zakresu Liceum Ogólnokształcącego kroju i szycia gotowania i pieczenia dziewiarstwa maszynowego i ręcznego - przyjmuje „WIEDZA” - Kraków, ul. JANA 13, w godz. 8-15 i 16-19.

SPRZEDAŻ „OPEL Kadett” - stan bardzo dobry, sprzedam. Tel. 387-18, po godz. 18.

PIANINO czarne - „Olbrich” - sprzedam. Kraków, tel. 599-55.

PIANINO krzyżowe - sprzedam. Kraków, Solińskiego 17/4.

„WARTBURG 312” sprzedam. Kraków, tel. 338-20, godz. 16-18.

MASZYNE do szycia, wieloczynnościowa, sprzedam. Dietla 73/3.

„SYRENA 104”, wylosowany w PKO sprzedam. Oferty 59863 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

„MOSKWICZ 403”, stan idealny - sprzedam. Nowa Huta, os. Spółdzielcze 2/31. 60950-g

„SYRENA 104”, przebieg 4000 km, sprzedam, ewentualnie z garażem. Tel. 457-55, w godz. 17-19.

MAŁŻENSTWO studenckie poszukuje samodzielnego pokoików lub wspólnego, w pobliżu ulicy Krupniczej. Oferty 59867 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

PRACUJĄCA, członek spółdzielni mieszkaniowej, poszukuje garsonierę lub pokoju na okres jednego roku. Czysn do uzgodnienia. Oferty 59859 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WYNAJME pokój dwóm panom pracującym. Ul. Narzynieckiego 23.

MAŁŻENSTWO bezdzietne, członkowie spółdzielni mieszkaniowej, poszukuje pokoju lub mieszkania na okres od 2 do 3 lat, od października. Nowa Huta wykluczona. Oferty 59989 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

STUDENTKA poszukuje niekierującego pokoju. Oferty 59983 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

DWA pokoje (duże) z kuchnią, komfortowe, rozkładowe, w centrum, zamienie na garsonierę i pokój z kuchnią. Oferty 59978 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRACUJĄCY, kawaler, członek spółdzielni mieszkaniowej poszukuje pokoju. Oferty 59977 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DWA pokoje (duże) z kuchnią, komfortowe, rozkładowe, w centrum, zamienie na garsonierę i pokój z kuchnią. Oferty 59978 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIE, wydzierżawię - małą parcelę lub gospodarstwo na trasie Wieliczka - Bochnia. Oferty 59885 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SPRZEDAM domek z ogrodem w Krakowie. Warunek: zamiana mieszkania. Oferty 59902 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Zguby DNIA 22 sierpnia - na trasie ul. Krzyża - Sienka - Wielopole, wieczorem, zgubiono pamiłkowy damski zegarek z bransoletką. - Proszę o zwrot za wysokim wynagrodzeniem, pod adresem: Dzierżyńskiego 39/8.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

Udany skok zapewnia wygraną! Losowanie „LAJKONIKA” odbędzie się w niedzielę, dnia 29 sierpnia o godz. 12, w MDK - Kraków, ul. Krowoderska 8.

MIESZKANIE superkomfortowe, 2 pokoje, okolica Urzędniczej, wynajmje. Czysn z góry za parok. Oferty 59869 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MAŁŻENSTWO studenckie poszukuje samodzielnego pokoików lub wspólnego, w pobliżu ulicy Krupniczej. Oferty 59867 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

PRACUJĄCA, członek spółdzielni mieszkaniowej, poszukuje garsonierę lub pokoju na okres jednego roku. Czysn do uzgodnienia. Oferty 59859 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WYNAJME pokój dwóm panom pracującym. Ul. Narzynieckiego 23.

MAŁŻENSTWO bezdzietne, członkowie spółdzielni mieszkaniowej, poszukuje pokoju lub mieszkania na okres od 2 do 3 lat, od października. Nowa Huta wykluczona. Oferty 59989 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

STUDENTKA poszukuje niekierującego pokoju. Oferty 59983 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

DWA pokoje (duże) z kuchnią, komfortowe, rozkładowe, w centrum, zamienie na garsonierę i pokój z kuchnią. Oferty 59978 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIE, wydzierżawię - małą parcelę lub gospodarstwo na trasie Wieliczka - Bochnia. Oferty 59885 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SPRZEDAM domek z ogrodem w Krakowie. Warunek: zamiana mieszkania. Oferty 59902 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Zguby DNIA 22 sierpnia - na trasie ul. Krzyża - Sienka - Wielopole, wieczorem, zgubiono pamiłkowy damski zegarek z bransoletką. - Proszę o zwrot za wysokim wynagrodzeniem, pod adresem: Dzierżyńskiego 39/8.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

OGRODNICZE KURSY Kwalifikacyjne z zakresu warzywnictwa, kwiaciarstwa i szkółkarstwa organizuje w okresie od 1 listopada 1971 r. do końca marca 1972 r. Towarzystwo Ogrodnicze w Krakowie. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Biuro Towarzystwa Kraków, ul. Garska 13, II piętro - telefon 279-46 - w godzinach od 9 do 15.

MARGARYNA SPRZYMIERZĄCEM TWOJEGO BUDŻETU

NOTATNIK KRAKOWSKI

JUTRO O GODZINIE:

19 - Fort Skala (za Bielanami) - obserwacje przez teleskopy planety Mars i Księżyc...

A POZA TYM:

Zarząd Oddziału Łódzkiego Towarzystwa Naukowego Organizacji i Kierownictwa organizuje w bież. r. kolejny 10-miesięczny ogólnopolski...



Kawiarnie KZG serwują co dzień krakowianom co najmniej 30 tys. kaw. Bardzo popularne stają się bary kawowe...

cukiernicza galanteria przygotowywana jest z takim wysiłkiem. Fot. Józef Lewicki

Plenum KD PZPR Grzegórzki

W trosce o solidne wykonywanie powierzonych zadań

Rola dzielnicowej organizacji partyjnej w życiu społecznym dzielnicy, jej wpływ na rozwój gospodarczy...

Zbliżający się rok szkolny niesie ze sobą nowe zadania dla nauczycieli i władz oświatowych - eksperymentalny podział roku na trzy okresy

Na kilka dni przed rozpoczęciem kolejnego roku szkolnego odbywają się w Krakowie i województwie konferencje poświęcone aktualnym problemom szkolnictwa podstawowego, średniego i zawo-

dowego. Wczoraj odbyła się w Krakowie pierwsza z cyklu tego typu narada pracowników oświaty. Uczestniczyli w niej inspektorzy szkolni wydziałów oświaty i kultury rad narodowych...

gramy z języka polskiego wprowadzone zostaną do klas V-VIII a wielu uczniów uczyć się będzie w zapewnianym wyższym poziomie...

W dniu dzisiejszym odbywa się konferencja dyrektorów liceów ogólnokształcących i szkół zawodowych poświęconą na tym samym problemom...

Referat wygłoszony przez kuratora Okręgu Szkolnego Jana Nowaka oraz wystąpienia dyskusantów koncentrowały się wokół trzech zagadnień: - doskonalenia organizacji i zarządzania szkolnictwem...

W sumie konferencja nakreśliła głównie kierunki pracy szkół i placówek oświatowo-wychowawczych w zakresie unowocześnienia i podnoszenia efektywności procesu dydaktyczno-wychowawczego.

Na marginesie wczorajszej konferencji warto wspomnieć o kilku innowacjach formalnych i merytorycznych, które wprowadzone zostaną do szkół w roku bieżącym. Tytułem eksperymentu krakowskie szkoły podzielią nadchodzący rok szkolny...

Na Rynku Głównym znowu zazielenią się drzewa!

Rynek Gł., w Krakowie wymaga już pewnych zabiegów kosmetycznych. Coż w trakcie kilkuletniego użytkowania, od czasu przebudowy, zdążyło się zniszczyć wiele płyt. Spękane płyty zostaną we wrześniu wyjęte...

Równocześnie jesienią br. uzupełniona zostanie zielenia na Rynku, Usiehnięcie, wycięte drzewa - zastąpią nowe sadzonki.

Uzupelnili się też straty w drzewostanie w innych rejonach, głównie Starego Miasta. Przeprowadzane są obecnie debaty w gronie fachowców, które gatunki drzew szczególnie nadają się do życia w trudnych przecież warunkach wielkomiejskich...

Jakkolwiek badania wykazały, że rozkwit chloru - którego używa się zimą do odmrzażania zlodowaciałych nawierzchni ulic - nie jest szkodliwym dla drzew, to jednak obowiązywać będzie nakaz jego stosowania w niewielkich ilościach.

I wreszcie jeszcze jedna miła wiadomość. Już w tym roku zainicjuje się, a w roku przyszłym nastąpi gruntowna odnowa krakowskich Plant, które takiej odnowy od dawna już jak najbardziej się domagają.

Rabka rozbrzmiewa dobrą muzyką

Gdybyśmy zadali pytanie, w którym z miast Polski południowej w lecie bieżącego roku najciszej tętni życie muzyczne - prawdopodobnie odpowiedź powinna z pewnością brzmieć: w Rabce! Bo i rzeczywiście: po pięć razy w tygodniu - w lipcu i w sierpniu - koncertuje w Rabce orkiestra symfoniczna. A poza tym często odbywają się koncerty kameralne - i to z udziałem nie tylko polskich, ale i zagranicznych wykonawców: młodych instrumentalistów radzieckich z Moskwy...

młodszych - mieszkańców oraz czasowiczów Rabki na deptaku przed muszłą koncertową - i słuchają muzyki, Orkiestra w „miejscu narodowym” składzie (poza studentami naszej PWSM gra w tym zespole 3 instrumentalistów radzieckich - uczniów Instytutu Muzycznego - Pedagogicznego z Moskwy, którzy są w bież. roku gośćmi krakowskiej uczelni) gra uwertury do rozmaitych oper, popularne fantazje, tańce symfoniczne. Orkiestra brzmi dobrze, repertuar szeroki, a dyrygują również studenci: Agnieszka Kreiner i Roman Zieliński (z klasy doc. K. Missony). Słuchacze reagują żywo - oklaski rzęsiste. A - jak mówią wujemniczeni - najwidoczniejsza publiczność, to ci najmłodsi słuchacze z sanatoriów dziecięcych, do których również często przybywają zespoły i soliści z muzycznego obozu.

Szczególną atrakcją muzyczną Rabki stały się kameralne koncerty młodych muzyków radzieckich. Słuchałem gry kilkorga z nich. Takie nazwiska, jak skrzypaczki Tamary Skalozub, altowiolistki Zołi Łatajewej czy wiolonczelisty Walerego Kriwohorodowa, instrumentalistów wybitnie utalentowanych i rzetelnie wyszkolonych - warto zapamiętać: na pewno w przyszłości jeszcze o nich usłyszymy.

JERZY PARZYŃSKI

Z ręką na pulsie

Jednym z głównych kierunków działalności Wojewódzkiego Oddziału NOT w Krakowie jest prowadzenie szkolenia oraz specjalistycznych kursów. Pozwala to inżynierom i technikom na uzupełnianie zdobytych podczas studiów czy nauki w szkole wiadomości o aktualną problematykę, o nowe osiągnięcia poszczególnych specjalności technicznych itp. Niemal każda dziś dziedzina techniki wymaga szybkiej bieżącej informacji.

dzinne), w tematyce których uwzględniono najistotniejsze zagadnienia techniczne z dziedziny produkcji, nowych rozwiązań, metod, ochrony środowiska, bhp, ochrony radiologicznej itp.

Do szczególnie rozwijających się dziedzin należy choćby projektowanie systemu elektronicznego przetwarzania danych lub, automatyzacja procesów. Również maszyna matematyczna odgrywa już coraz większą rolę w życiu obiektów przemysłowych, przedsiębiorstw czy na placach budów.

W tym roku prowadzone będą w NOT rocznicze kursy (35-, 50- a nawet 100- i 200-go

Chuligaństwo nie ujdzie bezkarnie

Dwaj młodzi mieszkańcy Kłikuszowej (pow. Nowy Targ), pobili wychowawcę miejscowej kolonii dziecięcej Jana K. i lekarza tej placówki Zenona T. W czasie bójki poszły w ruch noże. Sprawcy tego wyczynu 19-letni Stanisław T. i 20-letni Franciszek B. znaleźli się w areszcie.

Aresztowano 21-letniego Józefa Ł. z Czarnego Dunajca oraz 22-letniego Szepejana B. z Krakowa, którzy na Rynku Kleparskim znieważyli trzech funkcjonariuszy MO.

Rozmowy przy herbatce

Rosną zadania - nie rośnie baza

Z dyrektorem Biblioteki Jagiellońskiej doc. dr JANEM BAUMGARTEM rozmawialiśmy o wakacyjnej działalności Jagiellonki. W trakcie dyskusji okazało się, że w pracy tej instytucji wiele jest poważnych problemów wartych poruszenia.

- Jakie nowe formy pracy wprowadzi BJ w zbliżającym się roku akademickim?

- W związku z uchwałą Rady Ministrów z dn. 12. II. 71 r. oraz z zarządzeniem Ministerstwa Oświaty i Szkolnictwa Wyższego, od nowego roku akademickiego 71/72 biblioteki mają podjąć Nauczanie Umiejętności Korzystania z Informacji. Jest to, inaczej mówiąc, nauka o informacji i bibliografii, przeznaczona dla studentów IV roku wszystkich kierunków. Nauka ta, w wymiarze 12-15 godzin dla każdej grupy, ma być pomocą dla studentów, którzy już otrzymali tematy prac magisterskich. BJ obejmuje nauczanie Uniwersytet Jagielloński.

- Zamierzenie zaiste ogromne. Czy BJ jest w pełni przygotowana do tego rodzaju pracy?

- Niestety, mamy poważne trudności. Przede wszystkim trzeba wygospodarować bazę lokalową dla tej akcji. Ziludujemy Czytelnię dla Książek Własnych i po szczegóły in-

nych „przesunięć” znajdziemy odpowiednie miejsce w ramach Oddziału Informacji Naukowej. Problem następujący: zajęcia tego rodzaju prowadzić mogą zasadniczo bibliotekarze dyplomowani. Tych mamy w BJ - 30-tu i są już w pełni zajęci pracą. Nie każdy z nich posiada także zdolności pedagogiczne. A o nowych etatach - tak w tej sytuacji potrzebnych - nie ma mowy! Będziemy więc nowe zarządzanie wcielać w życie progresywnie...

- Nie wszyscy wiedzą, że BJ posiada także Czytelnię Anglistyczną na ul. Westerplatte 10. Ponadto jej działalność także ma być rozszerzona?

- Owszem, Czytelnia Anglistyczna BJ zorganizowana jest na zasadzie współpracy z British Council. Otrzymujemy na bieżąco angielskie książki i czasopisma w zamian za lokal i działalność. Obecna tendencja „rozrostu” filologii obcych, pociąga za sobą konieczność rozwijania tego rodzaju form pomocy naukowej. Sami studenci zgłaszali wnios-

Markiewicza, w którym udział wziął członek egzekutywy KW PZPR Mieczysław Karaś.

Obok wymienionych już spraw, dla działalności KD niezwykle ważnych, nie miało uwagi poświęconie ocenie zakończonych rozmów z członkami PZPR. O ich przebiegu i rezultatach mówiło wielu dyskusantów wskazując na ciągłe jeszcze występujące objawy oportunistów i dwulicowości u niektórych członków partii. Ostro potępiono przypadki wykorzystywania dla własnych celów faktu posiadania legitymacji partyjnej. Za równie istotne uznano sprawy działalności organizacji młodzieżowych na terenie dzielnicy.

W części poświęconej sprawom organizacyjnym dokonano zmian w składzie egzekutywy KD.

(e)

Powrót „instytucji” plantowych

Ponad 1 mln zł wydatkowanego tylko w 1970 r. na odnowę i wymianę zniszczonych lawek, koszy na śmieci, słuczonych lamp oświetleniowych, zdeptanych, zdewastowanych trawników, połamanych, wydartych kwiatów i krzewów. Od czasu bowiem, gdy w Krakowie przestał istnieć... etat plantowego nikt w zasadzie nie pilnuje naszych parków, plant, skwerów.

Otóż w Krakowie, w najbliższym czasie przywrócona zostanie „instytucja” plantowych. Może wreszcie ład i porządek zapanuje w obrębie zielonych rejonów miasta. Mam nadzieję, że groźny pan plantowy potrafi skutecznie

ochronić piękne rejon miasta przed wszystkimi, którzy w chuligański, wandaliski sposób, bądź też z prostej beznamiętności je niszczą, powodując ogromne straty społeczne i obniżając walory estetyczne Krakowa. (bp)



„Srebrna Wstęga Popradu” dla najlepszej pracy malarskiej

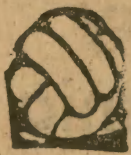
Piękna, barwna dolina Popradu, konkretnie zaś Żegiestów będą obiektem zainteresowania krakowskich artystów malarzy, którzy w dniach 28 VIII - 1 IX zjadą tu na plener.

Inicjatorem zorganizowania pleneru pejzażowego wsiadł w Żegiestowie jest dyrekcja tamtejszego sanatorium, która postanowiła ufundować dla najlepszej pracy nagrodę o wdzięcznej nazwie „Srebrna Wstęga Popradu”. Zaraz po przyjeździe do Żegiestowa malarze zaprezentują po jednej, przywiezionej ze sobą pracy na wystawie - wistytówce, po zakończeniu zaś pleneru odbędzie się w Domu Zdrowym ekspozycja powstałych w czasie jego trwania obrazów.

Pod koniec roku natomiast Zarząd Okręgu Związku Polskich Artystów Plastyków, przy pomocy Biura Wystaw Artystycznych zamierza udostępnić efekty żegiestowskiego pleneru w galerii Krakowa. (e)

Interweniowaliśmy i...

...Wojew. Inspektorat PIH przeprowadził inspekcję w piekarni G. F. Maniowy, w wyniku której stwierdzono, iż znajdujący się tam chleb mazowiecki był za „łony i przypalony. Transport pieczywa odbywał się samochodem „żuk” nie przystosowanym do tego celu, chleb składany był na podłodze samochodu, przez co ulegał zgnieceniu i deformacji. Ponadto stwierdzono szereg innych niedociągnięć przy produkcji pieczywa. W związku z powyższym wystąpiono z odpowiednimi wnioskami usprawniającymi do organów nadzoru, a przeciwko kierownikowi piekarni wystąpiono z wnioskiem do Kolegium celem ukarania. (am)



Odmłodzona drużyna „Białej Gwiazdy” nie sprostała warszawskim gwardzistom

WISŁA — GWARDIA WARSZAWA 0:2 (0:0). BRAMKI STRZELILI: MASZTALER W 65 I SROKA W 87 MIN GRZ. SĘDZIOWAŁ P. STROCIĄK Z OPOLA — DOBRZE. WID ZÓW OK. 8000.

WISŁA — Stroniarz, Maculewicz, Wójcik, Płonka, Lendzion, Kotlarczyk, Polak, Garlej, Studnicki (od 46 min. Krawczyk), Sarnat, Kapka.

GWARDIA — Pocialik, Lipiński, Jurczak, Michalik, Kielak, Kraska, Polakow, Sroka (od 87 min. Wawrowski), Szarama, Szymczak, Masztaler.

W trudnej sytuacji, w jakiej znalazła się Wisła po trzech kolejnych spotkaniach, trener M. Kurdział zdecydował się na odważne posunięcie nie desygnując do gry asa atutowego defensywny wiślaka — A. Musiała, którego zachowanie pozostawiało ostatnio wiele do życzenia. Nie grał także Skupnik a w ich miejsce wystąpili juniorzy — Garlej i Kapka, przy czym defensywa grała w składzie: Maculewicz, Płonka, Wójcik, Lendzion.

Niestety koncepcja ta nie zdała egzaminu, głównie z winy Maculewicza.

I liga

Wisła — Gwardia 0:2. Polonia — Zagłębie Sosnowiec 0:1. Stal Rzeszów — Odra 1:1. Pogon — Szombierki 1:0. Ruch — Stal Mielec 3:0. Legia — LKS 3:1.

TABELA

1. Ruch	4	6	11-5
2. Zagłębie Sosn.	4	6	6-4
3. Legia	4	5	5-3
4. Odra	4	5	3-2
5. Zagłębie Wałb.	3	4	4-3
6. LKS	4	4	5-4
7. Gwardia	4	4	4-4
8. Pogon	4	4	3-3
9. Stal Mielec	4	4	4-5
10. Polonia	4	3	2-3
11. Górnik	2	2	3-3
12. Stal Rzeszów	3	2	2-1
13. Szombierki	4	2	4-7
14. Wisła	4	1	1-8

Turniej juniorów

W DRUGIM dniu międzynarodowego turnieju piłkarskiego juniorów rozgrywanego na stadionie Cracovii, Hutnik pokonał Sport Club Praga 1:0 (0:0) zdobywając bramkę ze strzału Rembaczka.

Wycieczki PTTK

KOŁO Grodzkie PTTK organizuje w niedzielę 29 bm. następujące wycieczki: ● piesza nizinną pn. „Tam bywały królowie” na trasie Zagórze — Słomigród — Bodzów — Zakrzów — Podłęże (zbiórka o godz. 7.20 na Dworcu Głównym PKP). ● piesza górską na trasie: Welcza — Lechów Groń — Koszarawa — Lasek — Jeleśnia. Ponadto w dniach 24-25 września Koło Grodzkie urządza wycieczkę w Góry Świętokrzyskie na trasie Kraków — Jędrzejów — Chęciny — Kielce — Oblegówek — Samsów — Kielce — Górno — św. Katarzyna — św. Krzyż — Nowa Stupia — Busko — Wiślica — Kazimierza Wielka — Kraków. Zgłoszenia w biurze Koła Grodzkiego, ul. Basztowa 6, codziennie w godz. 15-19.

Widziałem, że pod wpływem mego spojrzenia

Widziałem, że pod wpływem mego spojrzenia twarz jego lekko się zmieniła. — Musiała mówić bardzo przekonująco — ciągnął dalej. — Tak czy inaczej zapewniła sobie twoją pomoc przy rozkopywaniu grobu na cmentarzu. To tylko chciałem wiedzieć. Jakim sposobem udało jej się namówić ciebie do czegoś podobnego? — Buck przesunął dłoń przez gęstą czuprynę. — Byłem tak wstrząśnięty tą wiadomością, że prawie nie słuchałem co dalej mówiła. Podobnie jak wszyscy tutejsi mieszkańcy znałem historię Cory — i raptem dowiaduję się, że to była moja matka! Może mnie pan, doktorze, uznać za wariata jeżeli powiem, że pierwszym moim wrażeniem była ulga. Dowiedziałem się kim była rodzona matka, choćby to nawet miała być Cora, to lepiej niż żyć w nieświadomości własnego pochodzenia. A potem dowiedziałem się o ostatnim pragnieniu Cory, wyrażonym na łożu śmierci. — O jakim pragnieniu? — O tym, o jakim mi powiedziała miss Heywood. Cora, jak o tym wszyscy wiedzą, bardzo kochała ojca i jej ostatnim pragnieniem było, żeby jego zwłoki przeniesiono z cmentarza przy starym kościele, na nowy, gdzie byłoby bezpieczniej. Miss Heywood twierdziła, że tylko Mitchell mógłby otrzymać zgodę doktora Gilchrista na to przeniesienie, ale że nigdy nie chciał tego zrobić. Oczywiście ja, występując jako syn Cory, mógłbym także domagać się takiego pozwolenia. To mnie jednak trochę krepowało, w każdym razie w tej chwili... — Wobec czego miss Heywood zaproponowała ci, żebyś się poszł: razem na cmentarz w nocy i sami przenieśli trumnę, tak? — Buck zaczerwił się, jak piwonia. — Tak. Może panu pomyśli taki wydaje się dziwny, ale ja byłem owego wieczora tak przejęty,

wie, gdyż to już ostatnia, jedyna drużyna krakowska w ekstraklasie. Konieczna jest mobilizacja piłkarzy, pomoc władz, konieczny serdeczny doping ze strony kibiców. Gdzie wiślacy mają szukać zachęty do walki jeżeli na własnym stadionie słyszą tylko gwizdy i szydercze okrzyki przez cały czas trwania meczu. Trudno się dziwić, że w takiej atmosferze piłkarzom nie rosną skrzydła, że nie chcą im się po prostu grać. I to na zakończenie relacji z meczu Wisła — Gwardia chciałbym poddać pod rozważenie krakowskim kibicom piłkarskim. (LANG).

Telegraficznie

NEUFARN. W kolejnym spotkaniu turnieju siatkarki Polska przegrała z Japonią 1:3. LONDYN. Sensacją kolejki ligi angielskiej była porażka Arsenalu (mistrza) z prowadzącym w tabeli beniaminkiem ligowym Sheffield United 6:1. RZYM. Piłkarze Benficy Lizbony podczas tournée po Włoszech wygrali z Cagliari 4:1 i Genovą 2:1.

Piękny pokaz tenisa w wydaniu T. Nowickiego

NA KORTACH przy ul. Kołetek rozpoczął się wczoraj tenisowy mecz o mistrzostwo ekstraklasy w którym przeciwnikiem Nadwiślanu jest stołeczna Legia. Po pierwszym dniu zawodów prowadzą goście 3:1.

W pierwszym spotkaniu z ogromnym zainteresowaniem obserwowaliśmy na występ aktualnego mistrza Polski — Tadeusza Nowickiego, którego przeciwnikiem był Nowak. Legionista nie dał krakowianinowi żadnych szans wygrywając gładko 6:0, 6:0 przy czym zdemontował bardzo skuteczną, spokojną i stylowo doskonałą grę. Szereg jego zagaiń było przedniej marki a szczególne uznanie widzów budziły znakomite skręty, wobec których ambitnie walczący Nowak był bezradny. W drugim singlu mężczyzna Meres po nieciekawej grze zwyciężył Minberg 6:1, 2:6, 8:6. W grze pojedynczej pań Dracowna (Nadwiślan) stawiała zacięty opór czołowej polskiej zawodniczce Rylskiej, wygrała pierwszego seta 8:6, ale w dwóch następnych warszawianka zdołała przechrylić szalę zwycięstwa na swoją stronę 6:4, 6:4. Wreszcie w grze podwójnej para krakowska Nowak, Meres przegrała z Nowickim i Minbergiem 2:6, 6:8.

Dziś o godz. 15, (a nie jak to początkowo ustalono o 10 rano) dołożenie zawodów. Grają: Meres — Nowicki, Nowak — Minberg i mixty.

Czwartkowe rozmowy

Z Antonim Durakiem o jubileuszu LZS

które kończyły się noclegiem w kopie siano, gdyż żaden z mieszkańców nie chciał przyjąć „agitatora” pod swój dach. Najpodobniejszy grunt znajdowaliśmy w powiatach: krakowskim, tarnowskim, wadowickim a najoporniej sprawa posuwała się w nowotarskim, limanowskim, miechowskim. — A dziś? — Mamy w naszym województwie ponad 1200 Ludowych Zespołów Sportowych skupiających z górą 80 tysięcy młodzieży (w tym 25 tys. dziewcząt). LZS-y są organizatorami sportu i turystyki na wsi (przy każdym istnieje sekcja turystyczna), urządzają każdego roku tysiące imprez. Nie ma bowiem niedzieli czy święta by młodzież wiejska nie uczestniczyła w różnego rodzaju zawodach sportowych i to zarówno w lecie jak i w zimie. — Które z tych 1200 LZS-ów pracują najlepiej? — Jest wiele dobrze pracujących zespołów, do wybijających się należą: WLKS Krakus (podnoszenie ciężarów, zapasy, kolarstwo), LKS Poroniec (narty), Góral Żywiec (kolarstwo, podnoszenie ciężarów), Rajcza i Skawa (siatkówka), Zabierzów i Łysa Góra (tuki),

Co — Gdzie — Kiedy?

Jadwigi 41 (9-13), Muzeum Historyczne — Oddział: Jagna 12: Dzieje i kultura Krakowa, Szpitalna 21: Dzieje teatru krak., Franciszkańska 4: Kraków w malarstwie Tondosa (9-15), Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukiennice: Galeria malarstwa pol. XIX w. (12-18 wstęp wolny), Dom Matejki, Floriańska 41 (10-15), Szolajskich, pl. Szczepański 9: Pol. malarstwo i rzeźba do 1764 r. (10-15 wstęp wolny), Czartoryskich, Jagna 19: Galeria malarstwa obcego (12-18 wstęp wolny), Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: Pol. malarstwo i rzeźba XX w., Sztuka Dalekiego Wschodu (10-15), Muzeum Archeologiczne, Poselska 3: Kompozycje w aluminium L. Pędzialka (14-18 wstęp wolny), Podziemia kościoła św. Wojciecha: Dzieje Rynku Krak. (9-18), Muzeum Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura ludowa (11-15), Muzeum Przyrodnicze, Sławkowska 17 (11-13), Muzeum Geologiczne, Senacka 3: Świat roślin i zwierząt (9-17 wstęp wolny), Galeria Krzysztofory, Szczepańska 2: Wystawa Zb. Warpechowskiego (11-18).

Dyżury

Chirurg., Urolog., Neurolog., Laryng., Okulist.: N. Huta, Chirurg. dzieci: Prądnicka 35, Gruźliczy dla mężczyzn: Prądnicka 80, dla kobiet: Wola Just., Pogot. Ratunk.: Siemiradzkiego 1: wypadki tel. 09, zachorowania i przewozy: 380-50, Podgórze 625-50, 657-57, Grzegorzki 209 01, 205-77, Pogot. MO tel. 07, Telefon Zaufania 614-08 (17-22), Straż Poż. 08, Pomoc Drogowa PZMot Kraków 417-60, Zakopane 27-97, Tarnów 23-78, N. Sącz 82-70, Żywiec 26-43, N. Targ 29-42 (od 7 do 22), Inform. o Usługach, Solskiego 27 tel. 565-88, Nowa Huta: Pogot. MO 411-11, Pogot. Ratunk.: 422-22, 417-70, Straż Poż. 433-33, Dyżur pediatr. dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie, Informacja kolejowa zagraniczna 222-48, Krakowska 238-80 do 85, 595-15.

Apteki

Dietla 76 (tien), Krowoderska 74, Konopnickiej 3, Pstrowskiego 27, N. Huta: os. Teatralne 28 (tien), Centrum A bl. 3 (tien).

RÓŻNE

ZOO (Lasek Wojski) od godz. 9 do zmroku. Ogród Botaniczny (Kopernicka 27) od godz. 8 do zmroku.

Radio

PROGRAM II CZWARTEK Dzienniki: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 12.05, 14, 16, 18.16, 22, 23.50, 17.40 Melodie srebrnego ekranu. 18.20 Widnokrąg. 19.15 Program kosmiczny „PROTON” — wykład dr N. Grigorowa. 19.31 Teatr PR „Przedwczesny sąd” słuch. T. Mazilu. 20.06 Bukareszteńskie impresje. 20.40 Poeta i jego świat — Krzysztof Kamili Baczynski. 21.10 Z muzyki rosyjskiej. 22.33 Rytmy prosto z Bukaresztu. 22.45 „Taras” opow. H. Slezara. 23.15 Kompozytor Tygodnia — Jean Philippe Rameau.

Teatr

Słowackiego 19.15 „W sieci”. Rozmaitości 17 „Klonowi bracia”. Muzyczny 19.15 „Wesoła wdówka”.

Kina

Kijów, Warszawa — nieczynne. Wolność 15.45, 18, 20.15 „Zandarm się zeni” (fr. l. 11). Uciecha 15.45, 18, 20.15 „Czas zycia i miłości” (fr. l. 18). Wanda 10, 12, 14 „Unkas — ostatni Mohikanin” (rum. l. 11), 15.45, 18, 20.15 „Michał Waleczny” (rum. l. 14). Apollo 10, 12.30 „Z piekła do Teksasu” (USA, l. 14), 15.30, 18, 20.30 „Z złama krwią” (USA, l. 18). Sztuka (studyjne) 15.45, 18, 20.15 „Poządanie zwane Anada” (CSRS-USA, l. 18). Młoda Gwardia (Lubicz 15) 14.45, 17, 19.15 „Landru” (fr. l. 18). Wrzos (Opomajskiego 50) 15.45, 18, 20 „Opowieść do poduszki” (ang. l. 16). Kultura (Rynek Gł. 27) 18, 20.15 „Waleczni przeciw rzymskim legionom” (rum. l. 14). Dom Zolnierza (Lubicz 48) 15.45 Chłodnym okiem” (USA, l. 16). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 15.45, 18, 20.15 „Topkapi” (USA l. 16). Melodia (Zwierzyńcka 1) 15.45, 18, 20.15 „Kto wierzy w bociany” (pol. l. 16). Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 15.30, 17.45, 20 „Kaledoskop” (ang. l. 16). Wisła (Gazowa 21) 11 „Na torze czeka morderca” (CSRS, l. 14), 16, 18, 20 „Winnetou w Dolinie Śmierci” (ug. l. 11). Ugorek (os. Ugorek) 17, 19 „Ostatni termin” (USA, l. 16).

KINA W NOWEJ HUCIE

Świt 15.45, 18, 20.15 „Zandarm się zeni” (fr. l. 11). M. Sala 15, 17, 19 „Wielka miłość” (fr. l. 14). Światowid 15.45, 18, 20.15 „Hrabina z Hongkongu” (ang. l. 14). M. Sala 15, 17, 19 „Old Surehand” (ug. l. 11). Sfinks (Majakowskiego 2) 16, 18, 20 „Gang Olsena” (duń. l. 16).

Telewizja

CZWARTEK — I: 16.25 Program dnia, 16.30 Muzyczne co słychać, 16.50 Dziennik, 17 Tajemnica „archiwum” — film NRD, 18.10 Afisz kinowy, 18.25 Szczerze o zdrowiu, 18.55 Gramy o telewizor — teleturniej, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20 Przypominamy, rodzimy, 20.15 Międzynarodowy Festiwal Piosenki w Sopocie, 21.30 Dziennik (w przerwie), 23.15 Program na jutro.

PIĄTEK — I: 10 Najpiękniejszy wiek — film CSRS. 16.45 Program dnia, 16.50 Dziennik, 17 Dla dzieci: Pora na Telesfora. 17.50 Kronika. 18.05 Wszelchnica TV. 18.35 Kraj. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20 Dokąd prowadzi Tokaido — rep. 20.15 XI Międzynarodowy Festiwal Piosenki w Sopocie, 21.30 Dziennik (w przerwie), 23.15 Program na jutro.

Muzea-wystawy

Zamek na Wawelu (9-14.15 i 15-17). Zamek i Muzeum w Pieskowej Skale (10-16), Muzeum Lenina, Oddział, ul. Kr.

Muzeum Lenina

go wczoraj, kiedy ponowiła atak — odmówiłem. I tu jakoś miałem nosa — dodał z uśmiechem — bo w przeciwnym razie byłbym podejrzany o dokonanie tej ostatniej zbrodni.

— Bądź spokojny, Buck — powiedziałem do chłopca — nie będzieś już więcej interelowany w tej sprawie. Jestem teraz w stanie dowieść niezbitcie twojej niewinności. A skoro tylko Sweeney dowie się o tym, co mi powiedziałeś... możesz spać spokojnie!

Pozostawało mi teraz jeszcze tylko jedno do sprawdzenia, a do tego potrzebny mi był sierżant Barnes. Jeżeli jednak na pytanie, jakie zamierzałem mu zadać nie odpowie po mojej myśli, całą moją tak kunsztownie zbudowaną teorią runie w gruzy!

Ożywny chęcią dowiedzenia się jak najszybciej prawdy, nie brałem w rachubę rozpętanego żywiołu. Odszukać Barnesa, a potem znaleźć inspektora podczas tej szalejącej nawałnicy nie było zadaniem prostym.

Ledwie rozstałem się z Buckiem, zobaczyłem zmierzającego w moją stronę Mitchella z depeszą w rękę: — Doktorze Westlake — zawołał na mój widok — telegram do pana. Datowany jest właściwie już w dniu wczorajszym, ale z powodu niedokładnego adresu doręczono go dopiero dziś.

Rozdarłem gorączkowo kopertę rzucając wzrokiem na podpis. A oto co mi depeszczyła ciotka Maud: „Umieram z niepokoją, dzieci nie przyjechały. Stop. Telegrafuj natychmiast”. Drgnąłem, usłyszawszy głos Fanshawe’a, który znalazł się nagle przy moim boku. — Jakież niedobre wieści, doktorze Westlake? — spytał

szkarłatne kotko

THE SCARLET CIRCLE JONATHAN STAGGE (PETRICK QUENTIN) tłum. J. DĄBSKA

szkarłatne kotko

że zgodziłem się przenieść trumnę w pewniejsze miejsce do chwili, kiedy mi się uda skłonić Mitchella, albo kogoś innego, żeby ciało Cory ekshumować i pochować na nowym cmentarzu.

Buck wyprostował się w fotelu i opowiadał dalej: — Miss Heywood zapewniła mnie, że pan zna miejsce na cmentarzu, gdzie leży ojciec Cory, gdyż ona sama nie jest tego stuprocentowo pewna i razdziła mi, żebym wy dobył od pana tę informację, co też uczyniłem, nawiasem mówiąc, bardzo niezgrabnie. Gdy się więc ściemniło, wyszliśmy na cmentarz. Przypuszczam, że pan musiał nas widzieć, prawda? Zaczęliśmy oboje kopać, ale ktoś nadzszedł, musieliśmy więc przerwać pracę.

Aha! Miss Heywood liczyła na naiwność Bucka i na wstrząs, jakiego doznał, dowiedziawszy się, że Cora była jego matką. A miss Heywood potrzebowała Bucka z dwu powodów: po pierwsze, był silnym mężczyzną i mógł wykonać pracę fizyczną na cmentarzu, a po drugie jedynie on mógł wy dobyć ode mnie informację o grobie, który ją interesował.

Tymczasem Buck dalej ciągnął swoje sensacyjne opowiadanie: — Zgodziłem się na jej propozycję bardzo niechętnie, gdyż podejrzewałem, że nie chodzi jej wyłącznie o spełnienie ostatniej woli mojej umierającej matki. Na to wszystko dowiedziałem się jeszcze, że miss Heywood handluje narkotykami. Wobec te-

go wczoraj, kiedy ponowiła atak — odmówiłem. I tu jakoś miałem nosa — dodał z uśmiechem — bo w przeciwnym razie byłbym podejrzany o dokonanie tej ostatniej zbrodni.

— Bądź spokojny, Buck — powiedziałem do chłopca — nie będzieś już więcej interelowany w tej sprawie. Jestem teraz w stanie dowieść niezbitcie twojej niewinności. A skoro tylko Sweeney dowie się o tym, co mi powiedziałeś... możesz spać spokojnie!

Pozostawało mi teraz jeszcze tylko jedno do sprawdzenia, a do tego potrzebny mi był sierżant Barnes. Jeżeli jednak na pytanie, jakie zamierzałem mu zadać nie odpowie po mojej myśli, całą moją tak kunsztownie zbudowaną teorią runie w gruzy!

Ożywny chęcią dowiedzenia się jak najszybciej prawdy, nie brałem w rachubę rozpętanego żywiołu. Odszukać Barnesa, a potem znaleźć inspektora podczas tej szalejącej nawałnicy nie było zadaniem prostym.

Ledwie rozstałem się z Buckiem, zobaczyłem zmierzającego w moją stronę Mitchella z depeszą w rękę: — Doktorze Westlake — zawołał na mój widok — telegram do pana. Datowany jest właściwie już w dniu wczorajszym, ale z powodu niedokładnego adresu doręczono go dopiero dziś.

Rozdarłem gorączkowo kopertę rzucając wzrokiem na podpis. A oto co mi depeszczyła ciotka Maud: „Umieram z niepokoją, dzieci nie przyjechały. Stop. Telegrafuj natychmiast”. Drgnąłem, usłyszawszy głos Fanshawe’a, który znalazł się nagle przy moim boku. — Jakież niedobre wieści, doktorze Westlake? — spytał

szkarłatne kotko

THE SCARLET CIRCLE JONATHAN STAGGE (PETRICK QUENTIN) tłum. J. DĄBSKA

go wczoraj, kiedy ponowiła atak — odmówiłem. I tu jakoś miałem nosa — dodał z uśmiechem — bo w przeciwnym razie byłbym podejrzany o dokonanie tej ostatniej zbrodni.

— Bądź spokojny, Buck — powiedziałem do chłopca — nie będzieś już więcej interelowany w tej sprawie. Jestem teraz w stanie dowieść niezbitcie twojej niewinności. A skoro tylko Sweeney dowie się o tym, co mi powiedziałeś... możesz spać spokojnie!

Pozostawało mi teraz jeszcze tylko jedno do sprawdzenia, a do tego potrzebny mi był sierżant Barnes. Jeżeli jednak na pytanie, jakie zamierzałem mu zadać nie odpowie po mojej myśli, całą moją tak kunsztownie zbudowaną teorią runie w gruzy!

Ożywny chęcią dowiedzenia się jak najszybciej prawdy, nie brałem w rachubę rozpętanego żywiołu. Odszukać Barnesa, a potem znaleźć inspektora podczas tej szalejącej nawałnicy nie było zadaniem prostym.

Ledwie rozstałem się z Buckiem, zobaczyłem zmierzającego w moją stronę Mitchella z depeszą w rękę: — Doktorze Westlake — zawołał na mój widok — telegram do pana. Datowany jest właściwie już w dniu wczorajszym, ale z powodu niedokładnego adresu doręczono go dopiero dziś.

Rozdarłem gorączkowo kopertę rzucając wzrokiem na podpis. A oto co mi depeszczyła ciotka Maud: „Umieram z niepokoją, dzieci nie przyjechały. Stop. Telegrafuj natychmiast”. Drgnąłem, usłyszawszy głos Fanshawe’a, który znalazł się nagle przy moim boku. — Jakież niedobre wieści, doktorze Westlake? — spytał

go wczoraj, kiedy ponowiła atak — odmówiłem. I tu jakoś miałem nosa — dodał z uśmiechem — bo w przeciwnym razie byłbym podejrzany o dokonanie tej ostatniej zbrodni.

— Bądź spokojny, Buck — powiedziałem do chłopca — nie będzieś już więcej interelowany w tej sprawie. Jestem teraz w stanie dowieść niezbitcie twojej niewinności. A skoro tylko Sweeney dowie się o tym, co mi powiedziałeś... możesz spać spokojnie!

Pozostawało mi teraz jeszcze tylko jedno do sprawdzenia, a do tego potrzebny mi był sierżant Barnes. Jeżeli jednak na pytanie, jakie zamierzałem mu zadać nie odpowie po mojej myśli, całą moją tak kunsztownie zbudowaną teorią runie w gruzy!

Ożywny chęcią dowiedzenia się jak najszybciej prawdy, nie brałem w rachubę rozpętanego żywiołu. Odszukać Barnesa, a potem znaleźć inspektora podczas tej szalejącej nawałnicy nie było zadaniem prostym.

Ledwie rozstałem się z Buckiem, zobaczyłem zmierzającego w moją stronę Mitchella z depeszą w rękę: — Doktorze Westlake — zawołał na mój widok — telegram do pana. Datowany jest właściwie już w dniu wczorajszym, ale z powodu niedokładnego adresu doręczono go dopiero dziś.

szkarłatne kotko

THE SCARLET CIRCLE JONATHAN STAGGE (PETRICK QUENTIN) tłum. J. DĄBSKA

go wczoraj, kiedy ponowiła atak — odmówiłem. I tu jakoś miałem nosa — dodał z uśmiechem — bo w przeciwnym razie byłbym podejrzany o dokonanie tej ostatniej zbrodni.

— Bądź spokojny, Buck — powiedziałem do chłopca — nie będzieś już więcej interelowany w tej sprawie. Jestem teraz w stanie dowieść niezbitcie twojej niewinności. A skoro tylko Sweeney dowie się o tym, co mi powiedziałeś... możesz spać spokojnie!

Pozostawało mi teraz jeszcze tylko jedno do sprawdzenia, a do tego potrzebny mi był sierżant Barnes. Jeżeli jednak na pytanie, jakie zamierzałem mu zadać nie odpowie po mojej myśli, całą moją tak kunsztownie zbudowaną teorią runie w gruzy!

Ożywny chęcią dowiedzenia się jak najszybciej prawdy, nie brałem w rachubę rozpętanego żywiołu. Odszukać Barnesa, a potem znaleźć inspektora podczas tej szalejącej nawałnicy nie było zadaniem prostym.

Ledwie rozstałem się z Buckiem, zobaczyłem zmierzającego w moją stronę Mitchella z depeszą w rękę: — Doktorze Westlake — zawołał na mój widok — telegram do pana. Datowany jest właściwie już w dniu wczorajszym, ale z powodu niedokładnego adresu doręczono go dopiero dziś.

Rozdarłem gorączkowo kopertę rzucając wzrokiem na podpis. A oto co mi depeszczyła ciotka Maud: „Umieram z niepokoją, dzieci nie przyjechały. Stop. Telegrafuj natychmiast”. Drgnąłem, usłyszawszy głos Fanshawe’a, który znalazł się nagle przy moim boku. — Jakież niedobre wieści, doktorze Westlake? — spytał

szkarłatne kotko

THE SCARLET CIRCLE JONATHAN STAGGE (PETRICK QUENTIN) tłum. J. DĄBSKA

go wczoraj, kiedy ponowiła atak — odmówiłem. I tu jakoś miałem nosa — dodał z uśmiechem — bo w przeciwnym razie byłbym podejrzany o dokonanie tej ostatniej zbrodni.

— Bądź spokojny, Buck — powiedziałem do chłopca — nie będzieś już więcej interelowany w tej sprawie. Jestem teraz w stanie dowieść niezbitcie twojej niewinności. A skoro tylko Sweeney dowie się o tym, co mi powiedziałeś... możesz spać spokojnie!

Pozostawało mi teraz jeszcze tylko jedno do sprawdzenia, a do tego potrzebny mi był sierżant Barnes. Jeżeli jednak na pytanie, jakie zamierzałem mu zadać nie odpowie po mojej myśli, całą moją tak kunsztownie zbudowaną teorią runie w gruzy!

Ożywny chęcią dowiedzenia się jak najszybciej prawdy, nie brałem w rachubę rozpętanego żywiołu. Odszukać Barnesa, a potem znaleźć inspektora podczas tej szalejącej nawałnicy nie było zadaniem prostym.

Ledwie rozstałem się z Buckiem, zobaczyłem zmierzającego w moją stronę Mitchella z depeszą w rękę: — Doktorze Westlake — zawołał na mój widok — telegram do pana. Datowany jest właściwie już w dniu wczorajszym, ale z powodu niedokładnego adresu doręczono go dopiero dziś.

Rozdarłem gorączkowo kopertę rzucając wzrokiem na podpis. A oto co mi depeszczyła ciotka Maud: „Umieram z niepokoją, dzieci nie przyjechały. Stop. Telegrafuj natychmiast”. Drgnąłem, usłyszawszy głos Fanshawe’a, który znalazł się nagle przy moim boku. — Jakież niedobre wieści, doktorze Westlake? — spytał

szkarłatne kotko

THE SCARLET CIRCLE JONATHAN STAGGE (PETRICK QUENTIN) tłum. J. DĄBSKA

go wczoraj, kiedy ponowiła atak — odmówiłem. I tu jakoś miałem nosa — dodał z uśmiechem — bo w przeciwnym razie byłbym podejrzany o dokonanie tej ostatniej zbrodni.

— Bądź spokojny, Buck — powiedziałem do chłopca — nie będzieś już więcej interelowany w tej sprawie. Jestem teraz w stanie dowieść niezbitcie twojej niewinności. A skoro tylko Sweeney dowie się o tym, co mi powiedziałeś... możesz spać spokojnie!

Pozostawało mi teraz jeszcze tylko jedno do sprawdzenia, a do tego potrzebny mi był sierżant Barnes. Jeżeli jednak na pytanie, jakie zamierzałem mu zadać nie odpowie po mojej myśli, całą moją tak kunsztownie zbudowaną teorią runie w gruzy!

Ożywny chęcią dowiedzenia się jak najszybciej prawdy, nie brałem w rachubę rozpętanego żywiołu. Odszukać Barnesa, a potem znaleźć inspektora podczas tej szalejącej nawałnicy nie było zadaniem prostym.

Ledwie rozstałem się z Buckiem, zobaczyłem zmierzającego w moją stronę Mitchella z depeszą w rękę: — Doktorze Westlake — zawołał na mój widok — telegram do pana. Datowany jest właściwie już w dniu wczorajszym, ale z powodu niedokładnego adresu doręczono go dopiero dziś.

Rozdarłem gorączkowo kopertę rzucając wzrokiem na podpis. A oto co mi depeszczyła ciotka Maud: „Umieram z niepokoją, dzieci nie przyjechały. Stop. Telegrafuj natychmiast”. Drgnąłem, usłyszawszy głos Fanshawe’a, który znalazł się nagle przy moim boku. — Jakież niedobre wieści,